

Magyar Tájakon

Hungarian Lands



BÁCS-KISKUN MEGYE 2016

Bács-Kiskun County, Hungary



Horváth Építőmester Zrt.



Először is engedje meg, hogy köszönetünket fejezzük ki, amiért rohanó világunkban, ezen nem minden napos, és talán nem is mindennapi felületen figyelmet szentel arra, hogy - ha csupán néhány mondat erejéig is, de - megismerje cégünket.

Társaságunk fő profilja az építőipari generál kivitelezés, és az ehhez tartozó egyéb építőipari szolgáltatások teljeskörű ellátása.

Az idei év során a tizenötödik évét betöltő Horváth Építőmester Zrt. 2001. évi alapítását követően családi vállalkozásként indult. Kitaró és türelmes munkával, számos technológiai fejlesztéssel, valamint az emberi erőforrások folyamatos bővítésével és éppúgy szakmai, mint szakmán túli képességek pallérozásával jutott el oda, hogy tevékenységi körén belül meghatározó szerepet tölthessen be Bács-Kiskun megyében, s talán kicsit azon túl is.

Létünk és töretlen fejlődésünk záloga, egyrészt a gyors előnyök realizálásának kísértésével szemben, a hosszútávon történő és körültekintő gondolkodás, mind a szakmai, mind pedig gazdálkodási síkon. Másrészt pedig a nyitott és közvetlen együttműködés alapkövetelménye, nem csupán megrendelőink, hanem tevékenységi körünkhöz kapcsolódó más résztvevők tekintetében is. Mindennapjaink létjogosultságának és elismerésének talán egyik legplasztikusabb visszaigazolása az, hogy ezen kiadványban helyet kaptunk.

Cégünk a kor egyre szerteágazóbb kihívásainak megfelelően magasan képzett vezetőkkel, kiváló építész- és építőmérnökökkel, technikusokkal, valamint jól felkészült, rugalmas szakembergár-

dával, minden igényt kielégítő gépparkkal, és kiterjedt szakipari partnerkapcsolatokkal rendelkezik. Az irányítási szervezetben dolgozó pénzügyi, műszaki, adminisztrációs munkatársak megfelelő humán háttérrel nyújtanak a feladatok színvonalas és pontos ellátásához, a gördülékeny együttműködéshez. Társaságunk által önmagának lefektetett legmagasabb szintű szakmai-minőségi követelményrendszer és mentalitás - a project-ötlettől kezdve, a tervezésen és előkészítésen át, a konkrét kivitelezésig - a cég összes munkatársának szemléletét meghatározza. Lehetőségeinkhez mérten támogatjuk a kollégák szakmai továbbképzését, fejlődését, az új technológiák és anyagok megismerését. Munkatársaink évtizedes szakipari tapasztalata biztosítja egyrészt a stabilitást, másrészt a folyamatosságot és megbízhatóságot a kivitelezések helyszínén, illetve a háttérként szolgáló irodáinkban egyaránt.

A cég minden évben dinamikus, ugyanakkor - ami talán fontosabb - a vállalt feladatok veszélyeztetése nélkül tudta növelni forgalmát. Büszkén jelenthetjük ki, hogy mára biztos alapon nyugvó, megbízható beszállító-alvállalkozói háttérrel rendelkező, reményt keltő jövőképpel bíró vállalkozássá váltunk.

Bízva abban, hogy a fent leírtakra nem csupán üres frázisokként, hanem egy esetleges későbbi együttműködés elvi alapjaként is tekinthetünk, tisztelettel: Horváth Építőmester Zrt.

Kedves Olvasó!

Köszöntöm Önt Bács-Kiskun megye lakosainak nevében! A következő oldalakon természeti, történelmi és kulturális izelítőt kaphat erről a napfényes és sokszínű megyéről. Mindig büszkeséggel és szívet melengető érzéssel tölt el, ha otthonomat, Bács-Kiskun megyét méltathatom, hiszen kimeríthetetlen az itt található értékek tárháza.

Számtalan múzeumot, templomot, műemléket és országosan is jelentős gyűjteményt tudhatunk magunkénak. Nagy kincsünk az UNESCO védelme alatt álló Kiskunsági Nemzeti Park, ahogyan a megyei kötődésű hungarikumaink, a Kalocsai fűszerpaprika-örlemény és népművészet, a Halasi csipke és a Bajai halászlé is. A lovas sport szerelmeseinek, a gyalogos és kerékpáros túrák kedvelőinek igazi fellekvára Bács-Kiskun. Kulturális rendezvényeink, mint például a bajai Halászléfőző Fesztivál, vagy a szeremlei pünkösdi ladikázás országos ismertséget vívtak ki maguknak. A föld mélyéről feltörő termálvizek testet-lelket gyógyító hatását számos, magas színvonalú fürdőben élvezhetik az idelátogatók.

A Bács-Kiskun Megyei Önkormányzat minden lehetőséget megragadva azon dolgozik, hogy a térség jól használja kulturális és természeti kincseit. Vendégeink számára is sajátos életérzést kínálunk tradíciókra épülő, színes programkínálatunkkal, látnivalóinkkal. Jöjjön el rendezvényeinkre, kóstolja meg könnyed, gyümölcsös borainkat, tüzes pálinkáinkat, válogasson gasztronómiai palettánkról, fedezze fel kulturális örökségeinket, majd pihenje ki fáradalmait fürdőink egyikében.

Várjuk Önt egészséget és élményt adó megyénkben, Bács-Kiskunban!



Dear Reader!

I greet you in the name of the people of Bács-Kiskun County! On the following pages you can have a little taste of the nature, history and culture of this sunny and multi-coloured county. My heart is always filled with pride and warmth when I praise my home, Bács-Kiskun County since the treasure chest of the values found here are unlimited.

We can consider numerous museums, churches, monuments and collections important in a country level as our own. Our greatest treasures are the National Park of Kiskunság protected by the UNESCO, the Hungaricums of this county like from Kalocsa the grist of red pepper, folk art, the lace of Halas and the fish soup of Baja. The cultural programs like the Fish Soup Cooking Festival of Baja or the Pentecost Rowing in Szeremle managed to reach country wise fame. The visitor can enjoy the treasure of the deeps, our thermal waters that have many body-spirit healing properties in numerous high quality spas.

The Bács-Kiskun County Council works to use the cultural and natural treasures of the area efficiently by grabbing every possibilities. We offer a unique life experience with colourful programs and attractions that are based on our traditions. Come participate in our events, taste our light, fruity wines, our fiery pálinka, pick from our gastronomical palette, explore our cultural heritage then relax away your fatigue in one of our spas.

We await you in our county that gives you health and experience, we await you in Bács-Kiskun!

Rideg László

Rideg László

Bács-Kiskun Megyei Közgyűlés elnöke

Rideg László

László Rideg

President of Bács-Kiskun County Council



Alföldi betyárok nyomában

Magyarország azon kevés helyek közé tartozik, ahol szabadon, tiltó táblák és kerítések nélkül, biztonságban lovaloghatunk. Legfőbb vonzerőnk a lovalogni szándékozók számára a szinte korlátlan lehetőségeket kínáló tereplovaslás. De nem csak az aktív lovas turizmusnak vannak meg a hagyományai térségünkben, hanem a lovas- és fogathajtó programoknak is.

A **Pusztai Túra** során a pásztorépitményeket, őshonos háziállatokat, a pusztai növényvilágot, lótarató istállókat, valamint a csikósok látványos ügyességi lovasbemutatóját tekinthetik meg az ide ellátogatók. A Homokhátság szívébe vezető út számos természeti és történelmi kincset rejt magában. A magyar honfoglalás korának emlékei, lovas sírok számos helyen előkerültek a túraútvonal mentén.

Túraútvonal: Bugac – Jakabszállás – Bócsa – Soltvadkert – Kiskunmajsa – Kiskunfélegyháza – Bugac (115 km)

A **Kun Pusztai Túra** az avarság és a honfoglaló magyarság egyik központjába kalauzolja el a látogatókat, ahol az egykori szikes tavak, nádasok maradványai mellett kisebb vízenyős, ingoványos rétek, láprétek, máshol buckaközi semlyékek is megfigyelhetők. A túra a Kiskunság hajdani és napjainkig megőrzött pusztáit barangolja be.

Túraútvonal: Fülöpszállás – Izsák – Ágasegyháza – Fülöpháza – Kerekegyháza – Kecskemét-Hetényegyháza – Felsőlajos – Kunbaracs – Kunadacs – Kunszentmiklós – Szabadszállás – Fülöpszállás (150 km)

A **Borok Útja** a Kunsági borvidékre hívja látogatóit, ahol a pincészetek kiváló minőségű fehér, vörös és rozé borait, valamint itt termelt alapborokból készült pezsgőket is megkóstolhatják. Az alföldi pusztá és az itt lakó

emberek vendégszeretete sok látogatót csal e vidékre.

Túraútvonal: Kecel – Császártöltés – Hajós – Kiskölkötő – Bakodpuszta – Akasztó – Kiskörös – Soltvadkert – Pirtó – Kiskunhalas – Kecel (160 km)

A **Szentkutak Útja** egyik célja, hogy a térségben található szentkutak által megismerhessük a kegyhelyekkel kapcsolatos népi, nemzeti és vallási hagyományokat. Az útvonal egy része Szerbiában fut.

Túraútvonal: Dunafalva – Baja – Hajós – Császártöltés – Jánoshalma – Tompa – Kelebia (Kelebija) – Szabadka (Subotica) – Palics (Palić) – Ludas (Šupljak) – Horgos (Horgoš) (203 km)

A **Tisza Túrán** azok a tapasztalt lovasok jutnak ideális lehetőséghez, akik szeretnek kieresztett kantárszárral, hosszú vágásban nagy távolságokat lelovalogni. Az út egy része Szerbiába vezet át.

Túraútvonal: Tiszakécske – Lakitelek – Tiszaalpár – Csongrád – Ópusztaszer – Balástya – Bordány – Mórahalom – Domaszék – Horgos (Horgoš) – Magyarkanizsa (Kanjiža) – Zenta (Senta) – Ada (Ada) – Péterréve (Bačko Petrovo Selo) – Óbecse (Bečej) – Bácsföldvár (Bačko Gradište) – Zsabalja (Žabalj) – Titel (Titel) (300 km)





Following the trails of outlaws of the Lowlands



Hungary is one of the few places where you can ride a horse in safety and free without any fences and prohibitive signs. Our main appeal for those wishing for riding a horse is the outdoor riding experience offering nearly endless possibilities. The traditions of this area does not only include horse riding tourism but rider and carriage riding events as well.

During the **Waste Hike** the participants can see shepherd-buildings, native domesticated animals, the flora of the Waste, stables and the skilled horse show of the horsemen. The road leading to the heart of Sand Tablelands hides many natural and historical treasure. The relics of the period of Hungarian Conquest of the Carpathian Basin, rider tombs are found along the hiking trail.

Hiking trail: Bugac – Jakabszállás – Bócsa – Soltvadkert – Kiskunmajsa – Kiskunfélegyháza – Bugac (115 km)

The **Kun Waste Hike** guides the visitors to the heart of the centre of the Avars and the Hungarians of the Hungarian Conquest of the Carpathian Basin where one can observe smaller soggy and swampy meadows along the remains of salt lakes and reeds while elsewhere you

can witness the periodically submerged meadows of Buckaköz. The hike guides you to the conserved wastes of yore of Kiskunság.

Hiking trail: Fülöpszállás – Izsák – Ágasegyháza – Fülöpháza – Kerekegyháza – Kecskemét-Hetényegyháza – Felsőlajos – Kunbaracs – Kunadacs – Kunszentmiklós – Szabadszállás – Fülöpszállás (150 km)

The **Road of Wine** invites the visitors to the wine areas of the Kunság where the exceptional quality white, red and rosé wines and the champagne created from locally produced ingredients could be tasted. The wastes of the plains and the hospitality of the locals attract many visitors to this area.

Hiking trail: Kecel – Császártöltés – Hajós – Kisfoktő – Bakodpuszta – Akasztó – Kiskőrös – Soltvadkert – Pirtó – Kiskunhalas – Kecel (160 km)

One goal of the **Road of Holly Wells** is to familiarise the local folk and religious traditions of the shrines in the area through the holly wells. One part of the trail runs in Serbia.

Hiking trail: Dunafalva – Baja – Hajós – Császártöltés – Jánoshalma – Tompa – Kelebia (Kelebija) – Szabadka (Subotica) – Palics (Palić) – Ludas (Šupljak) – Horgos (Horgoš) (203 km)

On the **River Tisza Hike** those experienced riders who like ride in gallop have a great opportunity to ride a long distance. On part of the hike leads through Serbia.

Hiking trail: Tiszakécske – Lakitelek – Tiszaalpár – Csongrád – Ópusztaszer – Balástya – Bordány – Mórahalom – Domaszék – Horgos (Horgoš) – Magyarkanizsa (Kanjiža) – Zenta (Senta) – Ada (Ada) – Péterréve (Bačko Petrovo Selo) – Óbecse (Bečej) – Bácsföldvár (Bačko Gradište) – Zsablya (Žabalj) – Titel (Titel) (300 km)



Bács-Kiskun megye építészeti emlékei és múzeumai

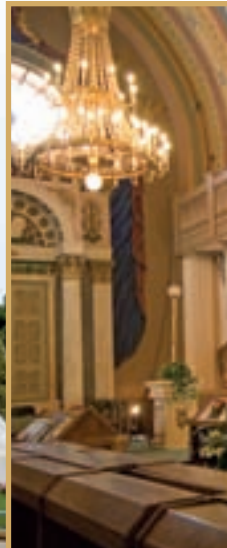
ifj. Gyergyádesz László művészettörténész

Bács-Kiskun megye építészettörténeti szempontokból Európa egyik legmostohább területe. Állandó pusztulás, majd újrakezdettség jellemezte, de a nagy megtorpanások ellenére fejlődése mindig megállíthatatlanul ívelt felfelé. A 18. század előtti időszakot csupán néhány átépített, s többnyire régészeti feltárás nyomán láthatóvá tett emlék maradványa képviseli. A barokk építéssel meghatározóan van jelen a megye falvaiban, városaiban. Különösen jelentős a kalocsai székesegyház és az érseki palota, a hajósi kastély, Baján a ferences templom és rendház, a belvárosi és a szerb templom, de megemlíthetjük még a kiskunfélegyházi Sárlos Boldogasszony templomot, a sükösi Szent Anna-kápolnát, a hartai és dunaegyházi evangélikus templomot és az apostagi zsinagógát. Kecskeméten, mely a hódoltság kora után Magyarország harmadik legnagyobb települése volt, a ferences kolostor, a piarista templom és rendház, majd az „alföldi nagytemplom” épült fel a 18. században.

Bács-Kiskun megye területén a 19. századi építészeten jelentős nyomot hagyott a polgárosodás és az urbanizáció. A klasszicizmus, romantika, eklektika és a historizmus különféle irányai számos épületen megjelentek, így például Kecskeméten az Ybl Miklós tervezte evangélikus templomon, a nagy neológ zsinagógán, a Katona József Színházon, vagy Kiskunfélegyházán a Holló-házon, s az egykori Korona Szállón, továbbá a bajai és a halasi zsinagógán.

A 20. század már a tudatos városfejlesztés időszaka. A megyében e tekintetben Kecskemét járt az élen, ahol a városképet, így az ország legszebbjének választott főterének építészeti együttesét a századfordulós-szecessziós építészeti irányzatok határozták meg. A kecskeméti Városházán, vagy éppen a Cifrapalotán túl a kiskunfélegyházi és a kiskunhalasi városháza említésre méltók még e stíluskörben.

Bács-Kiskun megye gazdag múzeumi hálózatában számos egyedi, országosan is jelentős gyűjtemény található. Kecskeméten ilyen például a Katona József Múzeum, a Kecskeméti Képtár, a Szókratétusz Játékmúzeum és Műhely, a Magyar Naiv Művészek Múzeuma, vagy éppen a Magyar Fotográfiai Múzeum, Bozsó Gyűjtemény, Baján a Türr István Múzeum, a Nagy István Képtár, Kalocsán az érseki kincstár, a Magyar Fűszerpaprika-történeti Kiállítás, a Viski Károly Múzeum és a Schöffner Miklós Múzeum, Kiskörösön a Petőfi Szülőház és Emlékmúzeum, Kiskunfélegyházán a Kiskun Múzeum, illetve a Móra Ferenc és a Petőfi Sándor Emlékház, a szalkszentmártoni Petőfi Sándor Emlékiállítás, a kiskunmajsai 1956-os Muzeális Emlékgyűjtemény, Kiskunhalason a Thorma János Múzeum és a Csipkeház, a bugaci Páztormúzeum, s végül Petőfiszállás-Pálósszentkúton a Pálos Rend Mária Gyűjteménye.



The architectural memories and museums of Bács-Kiskun County

László Gyergyádesz jnr. historian of arts



Bács-Kiskun County is one of Europe's toughest areas regarding history of architecture. Continuous destructions and start overs were the characteristic of the area but despite the huge halts the improvement of the county curved upwards. Only a few buildings that were rebuilt represents the period before the 18th Century and even these buildings were made visible through archaeological excavations. Baroque architecture has a determinative presence in the villages and cities of the county. Especially significant representatives are the Cathedral and Archbishop's Palace of Kalocsa, the Castle of Hajós and in Baja the Franciscan Church and Friary, the downtown and Serbian Churches but we can also mention the Holly Maiden Church of Sarlós, the Saint Anne Chapel of Sükösd,

the evangetic churches of Harta and Dunaegyház and the Synagogue of Apostag as well. At Kecskemét which was the third largest settlement after the Ottoman occupation the Franciscan Monastery, the Piarist Church and Friary then the "Lowland Grand Church" were built in the 18th Century.

Urbanisation had a huge impact in the 19th Century architecture of Bács-Kiskun County. The different directions of classicism, romanticism, eclecticism and historicism can be found on many buildings for example on the evangetic Church of Kecskemét designed by Miklós Ybl, on the huge Neolog Synagogue, on the József Katona Theatre or in Kiskunfél-

egyháza on the Raven House, on the previous Crown Hotel and further on the Synagogue of Baja and Halas.

The 20th Century is the period of conscious urban development. In the county Kecskemét had the leading role where the townscape therefore the town square and the building complex around it, which was chose as the most beautiful town square in the country, influenced by the Art Nouveau trends of the

turn of the century. Other than the Town Hall and the Flashy Palace of Kecskemét the city halls of Kiskunfélegyháza and Kiskunhalas are worthy of mention regarding this trend of style.

Many unique and nation-wide important collections can be found in the rich museum network of Bács-Kiskun County. For example in Kecskemét the József Katona Museum, the Gallery of Kecskemét, the Szórákaténusz Game Museum and Workshop, the Museum of the Hungarian Naive Artists, or for instance the Hungarian Photographical Museum and the Bazsó Collection, in Baja the István Türr Museum and the István Nagy Gallery, in Kalocsa Treasury of the Archbishop, the Exhibition of the History of the Hungarian Paper, the Károly Viski Museum and the Miklós Schöffner Museum, in Kiskőrös Petőfi's Birthplace and Museum, in Kiskunfélegyháza the Kiskun Museum and the Ferenc Móra's and Sándor Petőfi's House Museums, the Sándor Petőfi Exhibition of Szalkszentmárton, the 1956 Memorial Collection of Kiskunmajsa, in Kiskunhalas the János Thorma Museum and the Lace House, the Shepherd Museum of Bugac and last but not least the Holly Mary Collection of the Pauline Order in Petőfiszállás-Pálosszentkút.





Nemzeti értékek Bács-Kiskun megyében

Minden közösségnek vannak egy töről fakadó hagyományai, kiemelkedő teljesítményei, meghatározó személyiségei. Ezek nemzedékről nemzedékre örződnek, miközben csiszolódnak, alakulnak, gazdagodnak és megmértetnek az évtizedek, évszázadok sodrában. Biztos alap csak azokból épül a jövőnek, amelyek kiállnak valamennyi próbát. Ezeknek az értékeknek a felismerése, tudatosítása, gondozása és továbbörökítése a hungarikum mozgalom legfőbb célja és lényege.

A Magyar Országgyűlés 2012. április 2-án alkotta meg a 2012. évi XXX. törvényt a magyar nemzeti értékekről és a hungarikumokról, amely megteremtette a nagyszabású értékgyűjtő munka törvényi kereteit. Az alulról építkező rendszerben az alapot a települési értéktárak nemzeti értékei képviselik, ezt követik a megyei értékek, majd a kiemelkedő nemzeti értékek, míg a nemzeti értékpíramis csúcsán a hungarikumok állnak.

Bár széles körben sokszor csak a hungarikumok és a kiemelkedő nemzeti értékek ismertek, nekünk, itt élők számára legalább annyira fontosak és szívünkhez közel állóak a megyei és helyi értékeink. Mi ezekre is ugyanolyan büszkék vagyunk, hiszen ezek jelenítik meg mindazt a kimeríthetetlen gazdagságot és sokszínűséget, amely körülvesz minket természeti szépségekben, elődeink és kortársaink teremtette remekművekben, életművekkel írt tradíciókban, mindennapja-

ink részévé vált, vagy éppen a feledés homályától tompult szokásokban, ételekben.

A Bács-Kiskun Megyei Értéktár Bizottság ezek szellemében látja el feladatait, amelynek eredményeképpen 2015 végére 153 nemzeti értéket nyilvánított megyei értéké, települési értéké, pedig már több száz nemzeti értéket vett nyilvántartásba.

Megyei értékeink bőséges tárházát jelen kiadványban nincs lehetőségünk teljes körűen bemutatni, ezért csak azokat soroljuk fel példa jelleggel, amelyek képei itt is láthatóak: Szeremlei pünkösdi ladikázás, Bugacpuszta és a bugaci pásztorélet, Cifrapalota épülete (Kecskemét), Nemesnádudvari pincesorok, Petőfi Sándor Emlékiállítás (Szalkszentmárton), Móra Ferenc Emlékház - Móra ház (Kiskunfélegyháza). A megyei értékeink leírásai a <http://www.bacskiskunmegyenemzetiertekei.hu/> honlapon olvashatóak.

A magyarság csúcsteljesítményeit képviselő, megyei kötődésű hungarikumaink a Kalocsai fűszerpaprika-örlemény, Kalocsai népművészet: írás, hímzés, pingálás, a Halasi csipke és a Bajai halaszlé. Jöjjön el hozzánk, tekintse és kóstolja meg megyei kincseinket!





National values in Bács-Kiskun County

Every communities has their own traditions from the same origin, outstanding accomplishments and prominent personalities. These are inherited from generation to generation while they polish, change, enrich and compete during the course of decades and centuries. A solid foundation is only built for the future from those that passed all of these tests. The identification, realisation, taking care of and passing it to the next generation is the main goal of the Hungaricum movement.

The Hungarian Parliament created the XXX Bill of 2012 in 2nd April 2012 about the Hungarian national values and Hungaricums creating the frame of law regarding the monumental value gathering enterprise. The national values of settlement's depository form the basis of the system building from the bottom up, the next level is the values of the counties then the outstanding national values while the top of the value pyramid is occupied by the Hungaricums.

Although most of the times only the Hungaricums and the outstanding national values are known, for us, locals, the values of the county and local settlements are just as important and close to our hearts. We are just as much proud to have these values since they show all the unlimited richness and variegation that surrounds us in the form of the nature's beauty, the

works created by both our predecessors and contemporaries, the traditions written by life works and the traditions and foods which become part of our everyday lives or barely escaping the shadow of oblivion.

The Depository Committee of Bács-Kiskun County works according to this spirit and as a result in 2015 153 national values were accepted as values of the county and as values of settlements more than on hundred national values were catalogued.

We unfortunately cannot show the abundance of the values of the County in this issue therefore we only list those for exemplifying purpose that can be seen on the pictures: the Pentecost Rowing in Szeremle, Bugacpuszta and the shepherd life of Bugac, the building of the Flashy Palace (in Kecskemét), the Cellar Rows in Nemesládudvar, the Sándor Petőfi Memory Exhibition (in Szalkszentmárton), Ferenc Móra Memory House – Móra House (in Kiskunfélegyháza). The description of the values of the county can be found in the following homepage:

<http://www.bacs-kiskunmegye.nemzetiertekei.hu/>

The Hungaricums representing the peak of Hungarian accomplishments that are connected to the county are: the grist of the spice paper of Kalocsa, the folk arts of Kalocsa: writing, embroidery, folk painting, the embroidery of Halas and the fish soup of Baja. Come, visit us and see or taste the values of this county!



Nemzeti park a Kiskunságban

Az alig 2000 hektáros Fülöpházi-buckavidék árvalányhajas homokbuckáival a Homokhátság hajdani arculatát leginkább őrző terület.

Érdekes élőhely még a Duna-Tisza közén az erősen elmocsárosodott, változatos madárvilággal rendelkező izzasági Kolon-tó. A tavat láp- és ligeterdők, fajgazdag orchideás lápprétek, mocsárrétek, nyugat felől pedig homokbuckás területek övezik.

A Homokhátság és a Duna-menti síkság közé ékelődő Turjánvidék lágjai, mocsarai és nedves kaszálói révén az ország növény- és állatfajokban egyik leggazdagabb területe.

A nemzeti park legkisebb területegysége a Szikra és az Alpári-rét a Tisza-völgyben fekszik Lakitelek és Tiszaalpár között, melynek természeti értékei a Tisza folyószabályozás előtti képét őrzik.

A Duna-Tisza közének egyik legszebb pontja az alpári Templomdomb. Innen letekintve megragadó látvány az Alpári-rét nyüzsgő madárvilága.

A Kiskunság élőhelyei nemzetközi elismertségűek, így a Natura 2000 hálózat részei, az izzasági Kolon-tó és a Felső-Kiskunság szikes tavai a Ramsari egyezmény nemzetközi jelentőségű vizes élőhelyeinek számítanak, továbbá 22000 hektár a nemzeti park területéből az UNESCO Ember és Bioszféra programjaként Bioszféra Rezervátum.

A Kiskunsági Nemzeti Parkban több mint 20 tanösvény, a kecskeméti Természet Háza látogatóközpont, és rengeteg szakvezetéses túra várja egész évben az ide érkezőket.

További információk: www.knp.hu

Petőfi Sándor nagy költőnk Kiskunságról szóló csodálatos versei intellektuális alapot nyújtanak a Kiskunsági Nemzeti Park látogatásához, hogy a régmúlt természeti örökségét a mai Kiskunsági Nemzeti Park részterületein meglássuk és megismerjük.

Az 1975-ben alapított, ma közel 500 km² nagyságú, mozaikos felépítésű nemzeti park kilenc egysége, védett „szigeteink” és környezetük vízrendszerei, élővilága, közlekedési és településhálózata olyan egységes szövetet alkotnak, amelyek magukba foglalnak mindent, ami „kiskunsági”. Nincs még egy ilyen „puszta” a világon, ahol a honfoglalás előtti és utáni népesség kulturái rétegződtek egymásra.

A Duna-menti síkság nagy kiterjedésű szikesein - a Felső-kiskunsági pusztán és Mikla-pusztán - az ősi jellegű magyar háziállat fajták ma is hozzátartoznak a puszta látványához.

A Felső-Kiskunságban, Szabadszállás és Fülöpszállás mellett található szikes tavak madárvilága nemzetközi hírű. Napjainkra a Kárpát-medencében a szikes tavak száma megfogyatkozott, ezért víztani és természetvédelmi értékük felbecsülhetetlen.

A Kiskunsági Nemzeti Park homokterületei közül a tizenegyezer hektáros Bugac a leghíresebb. Természeti értékei, valamint az itt jellemző külterjes állattartás és az élő pásztorhagyományok ma is sok látogatót vonzanak.

National Park in Kiskunság

The beautiful poems of our great poet Sándor Petőfi offers an intellectual reason for visiting the National Park of Kiskunság and therefore witnessing the nature's heritage throughout the areas of today's National Park of Kiskunság.

The mosaic structured national part was founded in 1975 and it's a nearly 500 square kilometres large area today, the protected 'islands' and the surrounding water systems, wildlife, transport system and local settlements creates such a unified fabric that consist everything that is characteristic for Kiskunság. There is no 'grassland' like this in the whole world where the cultures of the pre and post Hungarian Conquest of the Carpathian Basin build on one another.

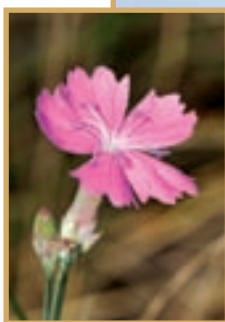
On the salty plains of the plains near the Danube – the grasslands of Felső-Kiskunság and the Míkla-Grassland – the native Hungarian domestic animals still considered to be part of the scenery.

The birds of the salt lakes near Felső-Kiskunság, Szabadszállás and Fülöpszállás are famous through the world. Nowadays the numbers of the salt lakes in the Carpathian Basin dwindled therefore their hydrologic and environmental values cannot be measured.

Among all the sand areas of the National Park of Kiskunság Bugac with its eleven thousand hectare large area is the most famous. The natural values and the characteristic outside animal husbandry and the still living shepherd traditions attract many visitors even today.

The only 2000 hectares large Sand-hill Area of Fülöpháza with its sand hills filled with needle grass still keeps the lost characteristic of Homokhátság.

Lake Kolon situated inside the Danube–Tisza Interfluve with its swampy area home



for a wide variety of birds is also an interesting habitat. The lake is surrounded by grove forests, moorlands with a rich variety of orchid, swamplands and from the west sand hills.

The Homokhátság and the Turján area along the plains next to the Danube with their marshes, swampy and watery meadows is the richest territory regarding plant and animal species in the country.

The smallest units of the national park are Szikra and Alpári Meadow are situated in the Valley of River Tisza between Lakitelek and Tiszaalpár and they guard the pre regulated picture of River Tisza.

The most beautiful point of the Danube–Tisza Interfluve is the Church Hill of Alpár. Looking down from here the sight of the lively birds of Alpári Meadow offers a long lasting picture.

The habitats of Kiskunság has international fame therefore they are part of the Natura 2000 network, Lake Kolon in Izsák and the salt lakes of Felső-Kiskunság are considered internationally important water habitats according to the Convention of Ramsar and furthermore 22 000 hectares from the area of the national park are considered Biosphere Reserves according to the UNESCO's Human and Biosphere program.

More than 20 trails, the Nature's House visitor centre of Kecskemét and many guided hikes waits the visitors in the entire year inside the National Park of Kiskunság. For more information: www.knp.hu



Túrák földön és vízen

Zarándokút

A Magyar Zarándokút egy keresztény szellemiségű, főként egyéni zarándokok számára kiépített útvonal. A barátság, békeesség, szeretet, elmélyülés és megnyugvás útja. A zarándoklat minden embernek kicsit más és más jelenthet, morális és mentális tisztító-rendező hatása azonban vitathatatlan. Zarándokútlevéllal bárki, bármikor elindulhat és bármeddig vándorolhat márciustól novemberig. Hazai szent helyeket összekötve, Esztergomból vezet Máriagyűdre mintegy 430 km hosszú szakaszon. A Magyar Zarándokút mintegy 200 km hosszban vezet Bács-Kiskun megye területén. Meglepően kedves, nagyon értékes kulturális örökséggel, gazdag hagyományokkal rendelkező településeken megy keresztül. A Tassi-zsilipnél, Esztergomtól 190 km távolságra lépünk Bács-Kiskun megye területére, s Bajánál hagyjuk el azt. Az út során visszaköszön az Alföld csodája, minden bája Kunszentmiklóstól a Szent László-híd lábáig. Nem csak zarándok elemek, hanem a helyi örökségek, megmentett és teremtett kultúrák várják a vándort. További információ: www.magyarzarandokut.hu

Alföldi Kéktúra

Az Országos Kéktúra nemcsak hazánk, de Európa első hosszú távú turistaútja is. 1938-ban Szent István király halálának 900. évfordulójára készült el az akkor még 910 km-es út dr. Cholnoky Jenő, a Magyar Turista Egyesület elnöke kezdeményezésére. Később, az 1970-es években meghosszabbították az utat az osztrák határ menti Velem községig. A millicentenáriumra (1996-ra) készült el a teljes, hatalmas kör, amikor is összeért a Kék út nyugati és keleti vége, teljes egésszé formálva ezzel az Országos Kéktúrát. Az útvonal végleges kialakítása és felfestése 2000-ben fejeződött be. Ennek része az Alföldi Kéktúra, mely hazánk második leghosszabb gyalogos turistaútja. A túra Bács-Kiskun megyei szakasza a következő településeken megy keresztül: Baja, Ósükösd, Rémsziget, Érsekhalma, Hajósi-pincék, Császártöltés, Kéles-halom, Kunfehértó.

Vízi turizmus

A vízi túrázóknak számtalan lehetőséget kínál Baja város és környéke. A belvárosban a Sugovica vize csábítja az evezés kedvelőit. Itt még a kezdők is bátran próbálkozhatnak, hiszen a víznek nincs erős sodrása. Akik a vadregényesebb tájat kedvelik, érdemes a dunai holtágakban evezniük. A gemenci kisvonattal a kajakok-kenek könnyen szállíthatók, így ebben az esetben is remek kiindulópont a Pörbőlyi Ökoturisztikai Központ. További információ: www.bajaiturizmus.hu/index.php?x=_hu/vizitura



Hikes on land and water

Pilgrimage

The Hungarian Pilgrimage is a Christian characteristic route mainly made for solo pilgrims. This is the route of friendship, peace, love, deepening and tranquillity. Pilgrimage means different things for every people but its moral and mental cleaning-organising effect is unquestionable. With a pilgrimage passport everyone can start and wander the route from March to November. Connecting all the holy sites the route with its 430 km length stretches from Esztergom to Máriagyűde. The Hungarian Pilgrimage has a 200 km long part in Bács-Kiskun County. It goes through surprisingly sweet and culturally rather interesting villages with rich in traditions. From 190 km from Esztergom the route enters Bács-Kiskun County at Tassi-sluiice and leaves at Baja. During the route all the beauty and charm of the Lowlands greets the traveller from Kunszentmiklós to the feet of László Bridge. Not only the parts of the pilgrimage but the local traditions and saved or created culture also awaits the wandered. For more information: www.magyarzarandokut.hu

The Blue Hike of the Lowlands

The National Blue Hike is not only the first long tourist hike in our country but the very first in Europe. The 910 km long hike was created in 1938 for the 900th anniversary of the death of King Saint Stephen by the initiative of Dr. Jenő Cholnoky the president of the Hungarian Tourist Organisation. Later in the 1970's the hike was lengthened to Velem village to the Austrian border. The whole loop was finished for the Millecentenary (1996) when the western and eastern end of the Blue Hike met making the National Blue Hike whole. The final shaping and painting ended in 2000. Part of this is the Blue Hike of the Lowlands which is second longest on foot hike of our country. The part of the hike passes through Bács-Kiskun County at the following villages: Baja, Ósükösd, Rémsziget, Érsekhalma, Hajósi-pincék, Császártöltés, Kéles-halom, Kunfehértó.

Water tourism

One can find many possibilities for water hiking in the city and surroundings of Baja. In the downtown the water of River Sugovica attracts those who like rowing. Here the beginners can try their luck since on the water there is no strong backwash. If you enjoy a more romantic scenery you can enjoy rowing in the backwash of River Danube. You can transport your kayak-canoe with the Gemencian dinky line therefore the Eco Visitor Centre of Pörböly is a great starting point. For more information:

www.bajaiturizmus.hu/index.php?x=_hu/vizitura





Két keréken

Bács Kiskun megye kiváló adottságokkal rendelkezik az ökoturisztika, ezen belül is a kerékpáros turizmus terén. A térség földrajzi viszonyaiból adódóan emelkedő nélküli utakon kirándulhatnak az ide látogatók. Így elsősorban a családokat és a ráerősen szemlélődőket vonzza ez a megunhatatlan, kilométerenként más és más arcát mutató táj, de a homokbuckás, borókafenyős, szellős ligetekkel tarkított vidék kedvelt célpontja a kerékpáros aktív turizmusnak is.

Nagyon sok helyen kiépített kerékpárúton haladhatnak a térségbe érkezők, ezek hossza jelentősen megnőtt az utóbbi évek fejlesztéseinek köszönhetően. Így például a megye szívében az 53-as út mentén Akasztótól egészen Kiskunhalasig van kerékpárút, amelyről Kecel, illetve Bócsa irányába is vezet elágazás. A Duna mellett haladó EuroVelo 6 nemzetközi kerékpárútvonal szakasza is jelentős részében kiépített. Az átgondolt útfelújítások következtében a megye déli részét Bajától Szeged irányában teljes egészében bejárhatjuk az 55-ös főút mellett frissen átadott kerékpárúton. Az előbbieken túl még számos településen, illetve azok környékén található jól szervezett kerékpárút hálózat, így például Kecskemét, Solt és Kalocsa körzetében is.

Az egész megyét behálózzák az alacsonyforgalmú közutak, amelyek szintén alkalmasak a kerekerezésre. A megye mezőgazdasági és tanyás jellegéből adódóan rengeteg a kerékpárral is jól járható földút.

A megyét 3 nemzetközi EuroVelo útvonal is érinti, a Duna-mentén a 6-os, a Tisza vonalát követve a 11-es, valamint a déli országhatár sávjában haladó 13-as.

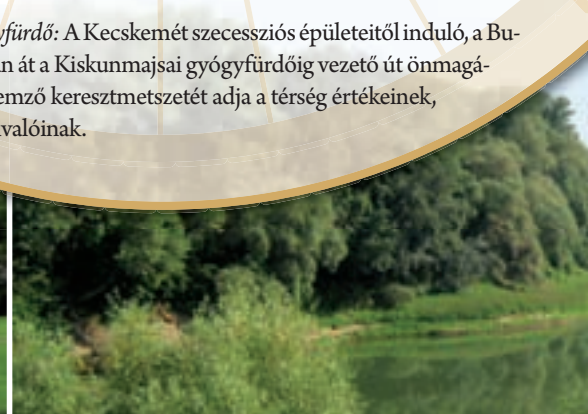
Tematikus útvonalak: ezek mentén felfedezhetjük a térség kincseit, látnivalóit, és közvetlenül is megtapaszthatjuk a Duna-Tisza-köze mozaikos változatosságát.

Ízek, élmények, tanyák: A Homokhátsági Gazdaudvar Hálózat a tanyákat, illetve a gazdaságokat fűzi fel, ahol a hagyományos gazdálkodással és a helyben feldolgozott termékekkel ismerkedhet meg a látogató. A gasztronómiai barangolásra vágyó vendég mindig az adott idénynek megfelelő zöltséget, gyümölcsöt és egyéb terméket kóstolhatja, illetve vásárolhatja meg.

Pusztán a gyógynövény: A Felső-Kiskunság páratlan szépségű pusztai világában fedezhetjük fel a gyógynövény gyűjtésének és termesztésének, illetve felhasználásának különböző módjait.

Tisza-világ: A Kecskemétről induló és Tiszakécskéig tartó szakasz a Tisza-menti vízi világot veszi célba, ahol három népszerű termálfürdő és két élővízi szabadstrand várja a pihenni vágyókat.

Szeccszió, puszta, gyógyfürdő: A Kecskemét szeccsziós épületeitől induló, a Bugaci puszták világán át a Kiskunmajsai gyógyfürdőig vezető út önmagában is jellemző keresztmetszetét adja a térség értékeinek, látnivalóinak.





On two wheels

Bács-Kiskun County has great aptitude in the area of ecotourism and mainly in bicyclist tourism. Thanks to the geological characteristic of the area the visitors can hike on roads without any hills. Therefore mainly families and the leisurely sightseer are attracted to this area showing different and different faces after every kilometre making it hard to be bored with; but the area is the target for bicycle active tourism as well with its sand hills, juniper forests and breezy groves.

On many places the arrivals can use developed bike paths and the length of these roads grew thanks to the improvements of the past years. For example in the heart of the county alongside Road 53 there is a bike road from Akasztó to Kiskunhalas where there are junctions to the direction of Kecel and Bócsa. Most parts of the EuroVelo 6 bike path running along the Danube are developed as well. Due to the well thought road renovations we can wander around the southern part of the county from Baja towards the direction of Szeged on the recently finished bike path next to Road 55. Other than the previous examples there are well organised bike path networks in the and around the area of many villages like in the area of Kecskemét, Solt and Kalocsa.

The whole county is webbed by low traffic roads suitable for cycling as well. Due to the agricultural and farmsteady nature of the county there are many dirt roads easily accessible by bicycles.

3 EuroVelo routs touch our county as well namely the 6th following the Danube, the 11th following the Tisza and the 13th winding at the southern border.

Thematic routes: along these we can explore the treasures and sites of the region and the mosaic variety of the Danube-Tisza Interfluve can be experienced as well.

Flavours, experiences, farmsteads: The Famer Yard Network of Homokhátság gathers all the local farms and farmsteads where the visitor can experience traditional husbanding and locally processed products. Those visitors wishing for a gastronomical voyage can taste and buy vegetables, fruits and other products typical to the current season.

Only herbs: We can explore the different methods of collecting and growing herbs on the unmatched beauty of the grassland world of Felső-Kiskunság.

World of Tisza: The part starting from Kecskemét to Tiszakécske aims the water world next to the Tisza where three popular thermal and two live water beaches wait those wishing for relaxation.

Art Nouveau, grassland, thermal spa: From the buildings of Kecskemét created in the spirit of Art Nouveau through the grassland world of Bugac to the thermal spa of Kiskunmajsa this road gives a characteristic slice of the region.





Bács-Kiskun megye gasztronómiája

A magyar konyha annak ellenére világhírű, hogy hagyományos ételeink jórészt fűszeresek, zsírosak, laktatóak. Sajátos ízvilága, változatossága, egyedisége nem csak az idelátogatókat ragadja magával, hanem ételeink közül jó néhány (halászlé, paprikás csirke, lecsó, gulyásleves, stb.) azok közt is ismert, akik még soha nem jártak Magyarországon.

A térség konyhájának kialakulásában meghatározó szerepet játszott az itt élők életmódja, a természetett növények, valamint a természeti adottságok. Bács-Kiskun megye lakosainak ősei jórészt pásztorkodással foglalkoztak, akik az ételeiket maguk készítették bográcsban, szabad tűzön. A Duna és Tisza közelsége pedig a különféle halételek elkészítéséhez szolgáltatott kiváló minőségű alapanyagot, amelyek közül a legismertebb a halászlé, melynek „ünnepe” a Baján minden évben megrendezésre kerülő Halászléfőző Fesztivál.

A magyar konyhát az évszázadok alatt számos külső hatás is érte, amelyek közül az egyik legjelentősebb a fűszerpaprika megjelenése volt valamikor 1570 körül, amely az elterjedését követően a sertézsírral, vöröshagymával együttesen használva a magyar konyha egyik alapvető jellemzőjét képezi, és olyan ételek készülnek a segítségével, mint a gulyás, a pörkölt és a paprikás. Megyénkben szinte nincs olyan étterem, ahol ezen fogások bármelyikét ne kóstolhatná meg az idelátogató. A térségben számos csárda várja a vendé-

geket, ahol a hagyományos ételek elfogyasztása mellett a pusztai életformába, a betyárvilágba is bepillantást nyerhet a látogató.

A magyar konyha leveleinek kínálata rendkívül változatos, amelyek közül sok annyira laktató, hogy a főfogás szerepét is betöltheti (például Jókai bableves, gulyásleves). A levesek egy részét rántással sűrítjük - a legtöbbet piros paprika hozzáadásával -, amely elkészítési mód a magyar, s egyben a Bács-Kiskun megyei konyha újabb jellegzetessége.

Az édességek közül ki kell emelnünk a finomra nyújtott, töltött (almás, mákos, meggyes, kapros-túros, stb.) réteseket, valamint a különböző kelt kalácsokat, amelyek íze kemencében sütve tovább gazdagodik, s válik ellenállhatatlanná.

Említést kell tennünk még alkoholos italainkról. Úgy tartják, hogy a magyar ember bármilyen gyümölcsből tud pálinkát főzni, de ismertségével és ízével ezek közül is kiemelkedik a kecskeméti barackpálinka, ezen túlmenően a térségben folyó szakmai munkának köszönhetően a megyei borok (Frittmann, Koch, Font, stb.) is elfoglalták méltó helyüket az ország borai közt. Zárásként még néhány, helyi különlegesség: ropogósra sült malac, libapecsenye, pacal, rostélyon és nyárson sülték, különféle disznótoros ételek. Kóstolásukat szívből ajánljuk, fogyasztásuk biztosan nem okoz csalódást!





The gastronomy of Bács-Kiskun County

The Hungarian cuisine are world famous despite the fact that our traditional dishes are mainly spicy, fatty and filling. The so characteristic flavour, diversity and uniqueness not only fascinate those who visit us, but many of our dishes (fish soup, chicken paprikash, vegetable ragout, goulash soup) are known among those who never visited Hungary before.

The people's life style, the cultivated plants and the characteristic of nature played determinative part in the evolution of the local cuisine. The predecessors of the population of Bács-Kiskun County were shepherds who made their own food under the sky on a fire using a cauldron called bogrács. The proximity of the rivers Danube and Tisza offered an excellent quality of raw materials for different kind of fish dishes of which fish soup is the most famous; and to celebrate this dish the Fish Soup Cooking Festival of Baja held every year.

During the centuries the Hungarian cuisine had many outside influences and among these the most important was the arrival of spice pepper somewhat around the 1570's and after its spread it become one of the basic trait of the Hungarian cuisine using it alongside with pig fat and onion and used for making dishes like goulash, stew and paprikash. You cannot find a restaurant in the county where the visitor can't taste these dishes. In the area many traditional grassland inns waits the customers where after tasting the traditional food you can have a taste of the lifestyle of the grass-

lands and the lifestyle of the outlaws of the grasslands. The soups that the Hungarian cuisine offers are varied and some of them are so filling that they can serve the role of the main course (like Jókai bean soup or goulash soup). One portion of the soups are created with the use of thickener – mainly with the use of red pepper – and this kind of thickening is also characteristic of the Hungarian and as well as the cuisine of Bács-Kiskun County.

Among the sweets we must put highlight on the fine rolled strudel with filling (apple, poppy seeds, cherry, cottage with dill and so one) and sweet breads and if the sweet bread is baked in a stone oven it will get and even richer taste making it more irresistible.

We have to mention our alcoholic drinks as well. Hungarians can create fruit brandy, pálinka from any fruit as the saying goes but with is fame and taste the barackpálinka of Kecskemét emerges from the others, in addition thanks to the professional work in the area the wines of the county (Frittmann, Koch, Font and so one) occupied their rightful places among the wines of the country.

For closing here are some local specialities: roasted pork, roasted goose, tripe, grilled products and pig slaughter dishes. Tasting them are warmly recommended and you won't be disappointed afterwards!



Bor- és pálinkakultúra



Az ökológiai környezet számos, ehhez a termőhelyhez kötődő hagyományos (Ezerjő, Kadarka, Kövidinka, Arany Sárfehér), és számos új nemesítésű (Bianca, Cserszegi fűszeres, Irsai Olivér, Generosa) fajta elterjedését eredményezte. Bács-Kiskun megye borászatai élen járnak a rozé és az illatos borok termelésében. Különösen a Kékfrankos fajtából készült rozék, valamint a Cserszegi fűszeres és Irsai Olivér borok a kiemelkedők.

Bács-Kiskun megye szőlőültetvényei Magyarország középső részén helyezkednek el a magyar Alföld Duna és Tisza folyók által határolt területén, a Duna-Tisza közén. Bács-Kiskun megye nagy hagyományokkal rendelkezik a szőlő- és borkultúra területén. Az első írásos, szőlőtermelésről szóló emlékek 1075-re nyúlnak vissza.

Bács-Kiskun megyében két borvidék - a Hajós-Bajai és a Kunsági - található, melyek igen fontos szerepet töltenek be a magyar mezőgazdaság szőlészeti és borászati ágazatában, hiszen itt termelik az ország szőlőmennyiségének csaknem felét. Az itt termelt borok gyorsan fejlődnek, mérsékelt savtartalmúak, lágy karakterűek. A fehér és rozé borok illatanyaga intenzív, a borok zamatban gazdagok. A vörösborok általában gyümölcsösek, könnyedek, kevésbé mély színűek, csersav tartalmuk kevésbé markáns. A válogatott szüretelésű szőlőből készült borok fajtatipikusak, kiegyensúlyozott sav, alkohol és cukor harmóniával rendelkeznek. A késői szüretből származó és töppedt szőlőből készült borok testesek, a készítés módjának és az érlelésnek megfelelően karakteresek. A jégborok teltek, a maradék cukor-, sav- és alkoholtartalmuk következtében édes ízharmóniát mutatnak.



A pálinka a magyar nemzet itala, az elsőszámú hungarikum. E nemes nedű nemzetközi hírvéresét Edward angol trónörökös - a későbbi VIII. Edward brit király - indította el, aki a hagyomány szerint az 1936-os magyarországi útján megízlelte a kecskeméti barackpálinkát, majd lelkendezve kimondta az egyetemes italtörténelem egyik leghíresebb mondatát: „Szódával jobb, mint a whisky, teában jobb, mint a rum.”

Bács-Kiskun megye székhelye, Kecskemét a névadója az Európai Unió által földrajzi árujelzős oltalommal védett, híres kecskeméti barackpálinkának.

A magyar Alföld, a Kiskunság nemcsak a kajszi, hanem más kiváló gyümölcsöknek is a hazája. Megtalálható itt az illatos birs, a zamatos körte, a mosolygós alma, a muskotályos szőlő, a rubintos meggy, a hamvas szilva, de az alföldi tanyákról nem hiányozhat a faeper sem. A megye pálinkaházaiban a pálinkafőző mesterek a hagyományokra épített magas szaktudással, csodálatra méltó érzelemmel készítik el a gyümölcs párlatok legjavát, az igazi különlegességnek számító pálinkákat. Jöjjön és kortyoljon bele Bács-Kiskun megye ízébe!



The culture of wine and pálinka

Bács-Kiskun County's grape fields are situated in the middle of the Hungarian Lowlands at the area surrounded by the rivers Danube and Tisza in the Danube-Tisza Interfluve. Bács-Kiskun County has long lasting traditions regarding grape and wine culture. The first written memories about grape production dates back to 1075.

There are two wine areas in Bács-Kiskun County – the area of Hajós-Baja and Kunság – which holds a very important place in the grape and wine sector of the Hungarian agriculture since nearly half of the country's grapes are produced here. The wines produced here evolve fast, they have a moderate level of acid and have soft character. The white and rosé wines have an intensive fragrance and a rich flavour. The red wines are fruity, light, not as dark and their tannin level are not as pronounced. The wines made from selected harvesting grapes have characteristic of their kind and have a balanced acid, alcohol and sugar level in harmony. The wines made from grapes harvest late are more bulky and according to their production and ageing they have more character. The ice wines are bulky and the remaining sugar, acid and alcohol properties creates a harmony of sweet flavour.

The ecological environment resulted in the spread of traditional to this area (Ezerjő, Kadarka, Kövidinka, Arany Sárféher) and newly refined (Bianca, Cserszegi fűszeres, Irsai Olivér, Generosa) kinds of wines. The winemakers of Bács-Kiskun County are in lead of producing rosé and fragrant wines. Especially the rosé made from Blaufränkisch grapes as well as the Cserszegian spicy and the wines of Olivér Irsai are above the others.

Pálinka is the national beverage of Hungary, our number one Hungaricum. The international fame of this noble nectar was started by Edward Prince of Wales – later Edward VIII British king – who, according to the tradition, on his visit to Hungary in 1936 tasted the barackpálinka of Kecskemét and with enthusiasm told one of the most famous sentence of global drink history saying “With soda it is better than whiskey, in tea it is better than rum.”

The capital of Bács-Kiskun County, Kecskemét is the namesake of the famous barackpálinka of Kecskemét bears geographical indication of the European Union. The Hungarian Lowlands and the area of the Kunság are not only the home of the Armenian plum but many excellent fruits. You can find here sweet scented quince, tasty pear, smiling apple, Muscat grapes, ruby like sour cherry, bloomy plum and morus trees are essential part of the farmlands of the grassland. In the palinka houses of the county the master distillers create the very essence of fruit beverages with awe worthy emotions using their professional knowledge and building upon traditions. Come and have a taste of Bács-Kiskun County's flavours!



Biotermesztés Bács-Kiskunban



Fülöpjakabi ganoderma

Gyöngyösi Sándor, fülöpjakabi gazda világszinten is egyedülálló módszerrel, rövid tenyészidővel, vegyszermentesen termeszt a gyógyító gombák királynőjét, a ganodermát, mely számos betegség megelőzése és gyógyítása területén is rendkívül pozitív eredményeket tudhat magáénak. Ma már tudományos kísérletekkel alátámasztott tény, hogy az ökológiai természetű gyógygombák jellemzői jóval kedvezőbbek, mint a hagyományos termesztésűeké. A biogombás termékek palettája széles, megtalálhatók a csokoládék, kávék és kozmetikumok is kínálatukban. A Gyöngyösi család más, ugyancsak gyógyhatással rendelkező gombafélét is termeszt: shiitakét, süngombát és gyapjas tinta-gombát is, melyek bárki számára megtekinthetők nyitott gazdaságukban.

A bio nagykövete

Nemes Mátyás tizenhat éve foglalkozik páratlan szakmai tudással és fáradhatatlan munkával biogazdálkodással Fülöpjakabon. 2015-ben neki adományozták az „Év biogazdája” díjat. Nemes Mátyás számára az ökológiai gazdálkodás és annak népszerűsítése már küldetésévé vált. Ennek nem csak új növények meghonosításával próbál megfelelni, hanem új, innovatív mezőgazdasági módszerek, mint például a Pivizes technológia alkalmazásával is. 2014-ben nyitot-



ta megkapuit bemutató gazdasága, ahol gazdák, főiskolai, egyetemi hallgatók, családok, külföldi érdeklődők is megfordulnak. Tudását és tapasztalatát erdélyi körútjaiban is szívesen adja át az ottani gazdálkodóknak.

Biogazdaság vidéki turizmussal fűszerezve

A Gál család tanyája Bugacpusztán, a Kiskunsági Nemzeti Park szomszédságában fekszik. A tanyához tartozó több mint 200 hektáron biogazdálkodással foglalkoznak, a két, igényesen kialakított tanyaépületben pedig vendégeket fogadnak. A biogazdaságban őshonos állatokat tenyésztenek, magyar szürke szarvasmarhát, rackajuhot, mangalica sertést és baromfit, valamint szántóföldi takarmánynövényeket és gabonaféléket termesztenek. Ezekből háztáji termékek, szalámitfélék és hidegen sajtolt ételajok készülnek.



Minden ami laska

A családi vállalkozás fő tevékenységei a konvencionális és bio-laskagomba alapanyaggyártás és termesztés, friss és feldolgozott laskagomba termékek kereskedelmi forgalmazása, valamint a gombatermesztés hulladékainak hasznosítása biogáz-előállításban. A Pilze-Nagy Kft. a laskagombát elsősorban frissen értékesíti külföldön és belföldön egyaránt, de feldolgozott termékeket is készít, például prémium kategóriás, különleges ízvilágú laskagomba pástétomokat. A két évtizedes szakmai tapasztalatnak, valamint az innovatív, folyton megújulni képes környezettudatos fejlődést célnak tekintő cégvezetésnek köszönhetően a Pilze-Nagy Kft.-t mára már hazánk és Európa vezető laskagomba-termesztő és kereskedő cégei között tartják számon.

Organic farming in Bács-Kiskun County

The lingzhi mushroom of Fülöpjakab

Sándor Gyöngyösi, a farmer from Fülöpjakab, grows the queen of mushrooms, the lingzhi mushroom or Ganoderma in a worldwide unique method without any reagent and with a short growing period, the mushroom has positive results in curing and preventing many illnesses. It is a science fact that healing mushrooms made with the use of ecologic methods have more favourable properties than those grown using a traditional method. The palette of organic mushrooms are wide, you can find them in chocolate, coffee and in cosmetics. The Gyöngyösi family grow other mushrooms with healing properties like shiitake, lion's mane mushroom and shaggy ink cap which can be seen by everyone in their open farmstead.



The Ambassador of Organic

Mátyás Nemes is busy with organic farming for more than sixteen years in Fülöpjakab giving his immense professional knowledge to the task. In 2015 he was given the title of the 'Organic Farmer of the Year'. For Mátyás Nemes the popularization of ecological farming became a mission. He not just only want to meet this with the acclimatizing of new plants but with the use of new, innovative methods of production such as the Pi-water technology. His exhibition farm was opened in 2014 where fellow farmers, college and university students, families and curious foreigners visited. He is pleased to pass on his knowledge to the local farmers during his trips to Transylvania as well.

Organic farm with a healthy dose of tourism

The homestead of the Gál Family in Bugacpuszta is situated close to the National Park of Kiskunság. On the



200 hectares belonging to the homestead they are busy with organic farming while the two aesthetic homestead buildings are ready to great the visitors. At the organic farm they breed traditional Hungarian animals like Hungarian Grey, Racka sheep, Mangalitsa pig and chicken while at the fields they grow fodder plants and cereals. From these backyard products are made like salami and cold pressured cooking oil.

Everything that is oyster mushroom

The main activity of the family owned enterprise is creating raw materials for traditional and organic growing of oyster mushrooms, trading with raw and processed oyster mushrooms as well as the recycling of waste materials into biogas made by the growing process. The Pilze-Nagy Ltd. sells the oyster mushroom in a raw form at both home and foreign markets but they offer processed products as well such as the premium category oyster mushroom paste that has a great and unique taste. Due to the two decade long professional experience and leaders of the company aiming for innovative and renewable environmental conscious improvement the Pilze-Nagy Ltd. is considered among the leading oyster mushroom producing companies in our home and Europe as well.



Gyógyturizmus az Alföld szívében

A Magyarország egészére jellemző, változatos ásványianyag-tartalmú gyógyforrásokban megyénk is igen gazdag - számos gyógyvizes medencével is rendelkező fürdő és strand várja a gyógyulni, frissülni, úszni vágyókat.

Tiszakécske

A Tiszakécskén található Tisza-parti Gyógy- és Élményfürdő különlegessége a magával ragadó vendégszeretet, melyben csak a családi üzemeltetésű vendégház helyeken részesülhet a látogató. A fürdőben az év minden napján, mindenki megtalálja a számára legmegfelelőbb kikapcsolódási formát. Széles a skála, hisz legyen szó aktív pihenésről, úszásról, gyógyvizes medencefürdőről, szaunázásról és gyógyászati, vagy wellness kezeléstről: itt mind megtalálja egy helyen. Élmény a családnak, gyógyulás az idősebb generációnak! További információ: www.tiszapartifurdo.hu

Kiskunmajsza

A Jonathermál Gyógy- és Élményfürdő Bács-Kiskun megye első gyógyhelyén, Kiskunmajsán található. Az egész évben folyamatosan működő, háromgenerációs fürdőben a család minden tagja felüdülhet a kül- és beltéri gyógy-, csúszdás-, hullám- és élménymedencékben.

Minden medence- és csúszdaszolgáltatás, szauna sziget, sókamra és jakuzzi egy fürdőbelépővel vehető igénybe egész évben. A fürdő mellett foglal helyet a Jonathermál Zrt. motel és kemping, valamint a kiskunmajsai üdülőfalva is. A fentiekén kívül számos wellness, sportolási, kikapcsolódási lehetőség áll még rendelkezésre.

További információ: www.jonathermal.hu

Kerekdomb

A fürdő az Év Fürdője 2015 verseny kategóriagyőztese, a „Helyiek kedvence” kategóriában. A fél évszázada működő gyógyvizes fürdőt 2014-ben teljes körűen felújították és kibővítették, így két gyógymedence mellett már anakonda csúszdás gyermekmedence, élmény- és úszómedence, árnyékos és klimatizált pihenőhelyek, finn- és infrasauna, sókamra, élményzuhanyzók, jakuzzi, valamint egy fatüzelésű rönkszauna is várja a kedves vendégeket. A fürdő tágas, árnyékos kertjében szabadtéri fitness park, játszótér és sportpályák is kialakításra kerültek.

További információ: www.termaldomb.hu

Kiskunhalas

A fürdő gyógyvize eredményesen alkalmazható mozgásszervi elváltozások, idült, gyulladásos megbetegedések kezelésére, egyes nőgyógyászati betegségeknél, valamint törések utókezelésénél. Minden korosztály igényét figyelembe véve az uzodacsarnokban gyógyvizes termálmedence, felnőtt úszómedence, gyermek- és merülő medence található.

A nyári strandfürdő területén egy 50 m-es úszó medence, egy szabadtéri termál medence és egy gyermekpancsoló várja a fürdőzőket. További szolgáltatások: szauna, gőzkabin, masszázs, medencefürdő, orvosi gyögmasszázs, kád- és súlyfürdő, víz alatti csoportos gyógytorna, manikűr-pedikűr, strandfoci, röplabda.

További információ: www.halasthermal.hu



Health tourism in the heart of the Lowlands

The thermal water rich in diverse minerals are characteristic for the whole of Hungary and therefore our county has many spas and beaches with thermal water and pools waiting for those wishing for healing, refreshment and swimming.

Tiszakécske

The speciality of the Tisza Bank Thermal and Waterpark of Tiszakécske is the immersive hospitality only found in guest houses operated by a single family. At the spa everyone can find the most suitable form of relaxation for their own needs at the whole year. They have a wide pallet may it be active relaxation, swimming, thermal pools, saunas and therapeutic or wellness treatments: you can find these in one place. It is an experience for the family and healing for the older generations!

For more information: www.tiszapartifurdo.hu

Kiskunmajsa

The Jonathermál Thermal and Waterpark is situated at the first healing site of the county in Kiskunmajsa. In the three generation spa operating the entire year every member of a family can refresh in one of the indoor or outside thermal, slide, wave and adventure pools.

Every pool and slide services, sauna island, salt room and Jacuzzi are available with only one spa entering ticket through the whole year. Next to the spa the motel and camping of the Jonathermál Co. Ltd. is situated as well as the recreational village of Kiskunmajsa. Alongside the above mentioned there are many wellness, sport and recreational opportunities available.

For more information: www.jonathermal.hu

Kerekdomb

The spa here is the winner of the Spa of the Year 2015 in the category of 'Local's favourite.' The spa operating for more than a half century was renovated and extended in 2014 adding children pool with anaconda slide, adventure and swimming pools, shaded and air-conditioned rest places, Finnish and infra saunas, salt room, experience showers, Jacuzzi and a special wood fuelled log sauna waits the visitors next to the two thermal pools. At the spacy, shaded garden of the spa an open air fitness park, playground and a sport course were created. For more information: www.termaldomb.hu

Kiskunhalas

The thermal water of the spa can be used for effective treatment of musculoskeletal disorders, chronic and inflammatory sicknesses, some gynaecological sickness and for the post treatment of bone fractures. Keeping in mind for the need of every generation the spa complex has thermal pools, swimming pools, children's pools and plunge pools. At our summer beach spa a 50 meters long swimming pool, an open air thermal pool and a children's pool waits bathers. Other services are: sauna, steam cabin, massage, bathing pool, medical massage, tub and weight pool, under water physiotherapy in groups, manicure and pedicure, beach football and volleyball.

More information: www.halasthermal.hu



A bugaci kincsesláda

Bugac felsőmonostori határrészében a 2011 és 2013 között zajló régészeti ásatások pontot tettek egy több mint egy évszázada felvetődött kérdéskör végére. Országos viszonylatban is példátlan régészeti leletanyag került elő, mely gazdagon tartalmazza ősi múltunk jelentős maradványait egészen a szarmatákig, avarokig, a honfoglalás- és Árpád-kori népekgig visszamenőleg. Az itt feltárára került leletanyag a közelmúlt középkori magyar régészetének legnagyobb szenzációja, amely sok szempontból felülírja az Árpád-korról, annak fejlettségéről és gazdagságáról vallott korábbi tudásunkat. A környéken egyedülálló kolostoregyüttes és az azt körbeölelő Pétermonostora település a XII-XIII. században a Homokhátság központja volt. A számtalan aranyozott tárgy, a fegyverek, bizánci, nyugat-európai, velencei pénzek, vagy római zarándokjelvények, örmény pénzérme mutatják az egykor volt széleskörű kereskedelmet és a vélhetően pazar életet.

A különlegesen gazdag Árpád-kori életet kívánja bemutatni az a nagyszabású projekt, melynek célja egy látogatóközpont építésén túl, a monostor és a háromhajós bazilika, valamint a kapcsolódó védművek (malom, halastó, plébániatemplom és település, stb.) életnagyságú modelljének elkészítése. A projekt egy kolostor felépítését, egy működő kolostor életét, valamint az azt körülvevő települést tevőlegesen bemutató, átélhető élmény formájában tenné láthatóvá.



Mivel az építés korabeli technológiával, eszközökkel, anyagokkal történik, az építési munkálatok maguk is turisztikai attrakcióként szolgálnának, ahol az Árpád-kori, igen magas színvonalú, mára feledésbe merült kézműves technikák, technológiák tekinthetők majd meg. A látványosságon túl a látogatók részt is vehetnek majd bizonyos munkafolyamatokban.

A látogatóközpontban gépkocsi, busz, kerékpár és lakókocsi fogadására alkalmas parkolóhelyek, gyógy- és fűszernövényekkel beültetett pihenő-, tűzrakóhelyek és játszótér is kialakításra kerülnek. A látogatókat korszerű kiállítóter, múzeumpedagógiai foglalkozásokra alkalmas terek várják. Innen a magyar szentek sétaútja vezet majd a szentek stációi mellett a monostorhoz.

A tervek közt szerepel Bugacon egy magyar őstörténeti régészeti park építése, honfoglaló őseink életmódjának és anyagi kultúrájának megjelenítése, jurtatelep kialakítása, Árpád-kori földvár élő bemutatása épületekkel és a kézművesség újraélesztésével. Ehhez kapcsolódóan harcművészeti és lovas sportközpont is létesül majd.

Bács-Kiskun megye legnagyobb turisztikai attrakciója teljes kiépítettségében több mint 450 000 fő látogatót fogad. A projektnek jelenleg az előkészületei tartanak, a beruházás 2017-ben veszi kezdetét.



The treasure chest of Bugac



The archaeological excavations near the Felsőmonostori border of Bugac between 2011 and 2013 put an end to a more than a century old series of questions. The archaeological artefacts unearthed here are even unique country-wise and contains most of the remains of our ancient history of the population going back to the Sarmatians, the Avars and the Hungarians of the Conquest of the Carpathian Basin and the age of Árpád-dynasty.

The relics here are the greatest sensation of the archaeology of the Hungarians of the middle ages and in many aspects they rewrite our knowledge of the Árpád era and their development and economy. The unique monastery complex and Pétermonostora village around was the centre of the Homokhátság in the XII-XIII Century. Many golden objects, weapons, Byzantine, Western European, Venetian money or Roman pilgrimage objects and Armenian coins show the wide trade network and possibly sumptuous lifestyle of yore.

To introduce the especially rich life of the Árpád era a huge project was created which goal is, other than to build a visitor centre, to create a life sized model of the monastery, the three naves large basilica and the defensive structures in connection with them (mill, fish-lake, parish church, village and so one). The project aims to make the building of the monastery, the life inside a working monastery and the life at the surrounding village visible through

a live through experience.

Since the building is made by the use of technologies, tools and materials from that period the construction works alone serves as a touristic attraction where the lost craftsman techniques and technologies of the Árpád era can be seen. Other than the spectacle the visitors can participate in certain parts of the construction.



In the visitor centre there will be carparks capable of housing cars, buses, bicycles and trailers, rest and fire areas planted with herbs and spices as well as a playground. Up to date exhibition space and spaces good for museum educational occupation will wait the visitors.

From here the walkway of the Hungarian Saints will reach the monastery.

The creation of an ancient Hungarian history archaeological park is also part of the plan where the visitors can see the life and culture of the Hungarians of the Hungarian Conquest of the Carpathian Basin, the creation of a yurt village, the introduction of a dirt castle from the Árpád era with all its inhabitants and craftsmanship. In connection to this a martial art and horse centre will be built as well.



When it will be ready the largest tourist attraction of Bács-Kiskun County will be able to host 450 000 visitors. The

project is now at the initial stages and the development will start in 2017.





Az Agro Line Kft. Kiskőrös város ipari arculatának egyik meghatározó termelő vállalata. 20000 m² gyártóterületen, 170 főt foglalkoztató cégünk 2015. évi árbevétele három milliárd forint. Megrendelőink között számos nemzetközileg elismert világ-cég van: Bomag, Hamm, Atlas Copco, Ammann, Willibald, Behringer.

Fő tevékenységünk a hegesztett, megmunkált szerkezetek gyártása, amiket a legkorszerűbb gépi eszközökkel végezzük: Trumpf lézervágó gép, hegesztőrobot, impulzushegesztő gépek, 5 tengelyes MAZAK megmunkáló központ, nagyméretű TOS horizontális fúró-marómű és portálmarógép. Felületkezelésre görgőpályás szemcseszórógép és 8 kabinos festőcsarnok áll a rendelkezésünkre.

Agro Line Ltd. is one of the most important manufacturer companies in the city. The company is based in Kiskőrös, which is a medium-size town in Bács-Kiskun County. Our company employs more than 170 people, and it had a turnover approaching € 9 million in 2015. Some of our customers are known worldwide: Hamm, Bomag, Atlas Copco, Ammann, Willibald, Behringer.

Our activity is the production of welded and machined construction. We work with cutting edge technologies as welding robot, Mazak 5-Axis vertical machining centre, TOS Horizontal milling and boring machine, bridge type machining centre. A shoot blasting machine and a painting work with 8 cabins are at our disposal for surface treatment.

Agro Line Kft.

6200 Kiskőrös, Dózsa György út 44.

Tel.: +36-78/312-762, +36-78/413-362

Fax: +36-78/511-150

E-mail: info@agrolinekft.hu





www.axial.hu

A rendszerváltás után, 1991-ben mindössze 100 000 Ft tőzsrstökével alapult meg az AXIÁL Bt., amely 1992-re vált családi vállalkozássá. Akkoriban csupán egy Fiat Polski gépkocsival intézték a működéshez elengedhetetlen, mindennapi ügyes-bajos dolgokat.

1995-től kínálatukat mezőgazdasági gépek forgalmazásával, illetve speciálisan az ügyfelek igényeihez szabott szerviz- és műszaki háttérszolgáltatások nyújtásával bővítették. A következő év nagy fordulatot hozott, 1996-ban a cég Kft.-vé alakult, és a tőzsrstökét 50 000 000 Ft-ra emelték.

A mérföldkövek sorában 2000 novembere tölt be kimagasló szerepet, amikor is a CLAAS német gépgyártó vállalat - amely 2013. április 28-án ünnepelte 100 éves fennállásának évfordulóját - kizárólagos importőri és hazai forgalmazói jogot biztosított a vállalkozásnak.

Ugyancsak meghatározó lépést jelentett a cég történetében az 1930 óta létező FENDT cég erőgépeinek forgalmazása is, amelyet szintén kizárólagos jogkörrel 2002 óta lát el az AXIÁL Kft. Magyarországon.

Tevékenységi körük 2003 óta tovább bővült használt gépek forgalmazásával, majd 2004-ben építő- és raktártechnológiai gépekkel is szélesedett a kínálatuk.

Az AXIÁL Cégcsoporthoz tartozik a 2001-ben alakult, gépbérletre és bér munka szolgáltatásra szakosodott MANAX Kft. is, amely

azok számára ajánl rövid és hosszú távú megoldásokat, akik nem kizárólag gépvásárlásban gondolkodva kívánják biztosítani munkájuk hatékonyságát.

Az AFS, azaz Axial Financial Services 2007-ben vált különálló szervezetté, amely az anyavállalat Hitelosztálya által felhalmozott tapasztalatokra épülve lett pénzügyi szolgáltatásokat közvetítő vállalkozássá. Szakértő pénzügyi tanácsadó dolgozók hitelek, lízingek, biztosítások közvetítésével, és támogatások előfinanszírozásával ún. faktorálással segítik az üzletfeleket.

Az AXIÁL Kft. az évek során az egyik legdinamikusabban fejlődő magyar vállalkozássá nőtte ki magát, a HVG 2013 januárjában közzétett listája alapján a társaság 2011-ben az ország 174. legnagyobb forgalmú vállalata volt. Ma már nem csak hazai, hanem külföldi érdekeltségekkel is rendelkezik, ilyen a szlovák HRIADEL és a román MUNAX cég, amelyek vállalkozáshoz hasonló tevékenységeket folytatnak a szomszédos országokban.

Nem utolsó sorban szívükön viselik a jövő szakember generációjának képzését is, ebből kifolyólag hozták létre a több elemből felépülő „AXIÁL a Jövő Szakembereiért” programot. A program az ágazati szakemberek elméleti és gyakorlati oktatását szolgálja, valamint több középfokú és felsőfokú oktatási intézménnyel, illetve a beszállítóikkal történő együttműködést foglalja magában.

6500 Baja, Szegedi út 147. • Tel.: +36-79/526-442 • Fax.: +36-79/526-499
 Web: www.axial.hu • AXIÁL film: [youtube.com/axialkft](https://www.youtube.com/axialkft) • Facebook: [facebook.com/axialkft](https://www.facebook.com/axialkft)



A Preciz Kft. 1990-ben alakult a Bács-Kiskun Megyei Vendéglátó Vállalat privatizációja során és azóta is folyamatosan a közétkeztetés a fő tevékenysége a könyvelés és adótanácsadás mellett. Körülbelül napi 3500 főt étkeztetünk, zömében általános és középiskolás korú gyerekeket. Minden időben komoly feladat volt ez számunkra, de a jelenleg érvényben levő követelmények egyre nagyobb kihívást jelentenek. Különösen komoly feladat a diéta biztosítása. A felsorolt feladatokat jól képzett szakemberekkel „PRECÍZ”-en, a névhez méltóan, együttes összefogással lehet csak elvégezni a legnemesebb cél érdekében: A JÖVŐÉRT, A GYERMEKEK EGÉSZSÉGÉÉRT.

Összefoglalták Beregszászi Zoltánné és Földi Lászlóné tulajdonosok és egyben ügyvezetők.

Preciz Kft.

6000 Kecskemét, Katona J. tér 8.

Tel.: +36-76/509-588

E-mail: precizlelmezes@gmail.com



A Fürtös vendéglő 1987-ben nyitotta meg kapuit Kecel város központjában.

Családi rendezvények, üzleti ebédek, hangulatos vacsorák kitzinő helyszíne.

**Földszinti termünk 50 fő
Emeleti nagytermünk 65 fő
Különtermünk 26 fő
befogadására alkalmas.**

Az étlapválaszték gerincét a hagyományos magyar konyha alkotja, kiegészítve az Európai konyha ízvilágával.

**Munkanapokon 11-14 óra közt menü
rendszerű étkeztetés is kínálunk.**

**Vasárnaponként 12-15 óra között szabad szedéses ebédet büfé
asztalról lehet választani.**

Nyitva tartásunk: Naponta 11-22 óráig.

SZÉP kártya elfogadása: OTP, MKB, K&H, Erzsébet utalvány

Cégünk készséggel áll az Önök rendelkezésére is!

Asztalfoglalás +36-78/420-180

www.furtosvendeglo.hu



opticon Telekommunikációs Hálózati Szolgáltató Kft.

Bérelt vonali internet szolgáltatás

Az Opticon Kft. által nyújtott menedzselts bérelt vonali szolgáltatás előnye, hogy ügyfeleink a végpontok között közvetlen, folyamatos adatkommunikációs kapcsolattal és nagy sávszélességű Internet hozzáféréssel rendelkeznek.

Optikai hálózatok tervezése, kivitelezése

Az IP VPN szolgáltatás az Opticon Kft. gerinchálózatán kialakított virtuális privát hálózat, amely ötvözi az Internet költséghatékony adattovábbítását és a bérelt vonal biztonságát. A VPN tehát különböző helyi hálózatokat és különálló gépeket köt össze egy teljesen különálló virtuális hálózatba, amely lehetőséget nyújt egy belső-, Intranet hálózat kialakítására is, illetve integrált hang- és adatátvitel szolgáltatás is lehetséges.

Szerverelhelyezés

Nagy sávszélességgel az internetre kapcsolódó komplett szerver elhelyezése az Opticon Kft. klimatizált, redundáns 10Gbit/sec sávszélességű betáppal rendelkező szervertermében.

**6000 Kecskemét, Kisfaludy u. 8.
Tel.: 76/999-600, 76/800-400**

**info@opticon.hu
www.opticon.hu**



Üdvözöli Önt a Júlia Malom Kft.!
Welcome to Júlia Malom Kft.!



Júlia Malom Kft. • 6115 Kunszállás, Malom út 1.
Tel.: +36-76/587-660 • Fax: +36-76/587-659
E-mail: juliamalom@juliamalom.hu • www.juliamalom.hu

Cégünk 570 tonna/nap őrlési kapacitásával Magyarország legnagyobb kapacitású malmát üzemelteti, mellyel 150-170 ezer tonna étkezési, illetve durum búzát dolgozunk fel évente.

Durumbúza szükségletünket termeltetési rendszer keretein belül biztosítjuk.

Termékeink: Finomliszt (BL-55), BL-65 búzaliszt, fehér kenyérliszt (BL-80), félféher kenyérliszt (BL-112), tészta liszt (TL-50), keksz és ostyaipari céllisztek, tésztaipari durum dara (TDD), durum simaliszt, takarmány búzakarpa.

Our company operates one of the biggest mill capacity in Hungary with 570 ton output a day which we process 150-170 thousand ton of soft and durum wheat a year.

Durum wheat is produced by a cultivation system. Our products are: flour (BL-55), BL-65 wheat flour, white bread flour (BL-80), half-white bread flour (BL-112), flour for pasta (TL-50), biscuit and wafer target flour, durum semolina (TDD), durum flour and wheat bran.



Állatgyógyászati patika és rendelő

Állatgyógyászati gyógyszerkészítmények, vitaminok, injekciók, fertőtlenítő szerek, takarmány-kiegészítők...

Szeretettel várunk mindenkit

- Széles választékkal
- Rendszeres akciókkal
- Állatorvosi ellátással
- Szaktanácsadással
- Gyors és megbízható kiszállítás
- Több mint 20 éves tapasztalattal

Elérhetőségeink

Tel.: +36 76 433-843
Mobil: +36 70 338-1150
E-mail: info@unovetnegy.hu
Web: www.unovetnegy.hu



■■■■■■■
ÉL-Pack Kft.
■■■■■■■ www.elpack.hu



Hullámkarton színes nyomtatása

Export zöldséges kartonok raktárról azonnal

Design váltás előtt kérje ajánlatunkat

www.elpack.hu · Tel.: +36-20/259-3836
E-mail: kavai.zoltan@elpack.hu

KALÓCZ-KER KFT.

www.kaloczker.hu

Cégünk 2000 óta foglalkozik épületgépészeti, vegyes iparcikk nagy- és kiskereskedelemmel. Nagykereskedelmi egységünk 5000 m² alapterületen 1200 m² nagyságú raktárral rendelkezik. Lakiteleki üzletünk 900 m²-en, jánoshalmi üzletünk pedig 150 m²-en helyezkedik el.

Foglalkoztatottaink száma 21 fő.

Nagykereskedelmi tevékenységünk 12 megyét érint, leginkább Közép-, Kelet- és Dél-Magyarországra terjed ki. Cégünk a kínai Leo szivattyúk importőreként kiszolgál nagy- és kiskereskedelmi egységeket egyaránt. Jelenleg 400 üzleti partnerünk van, melyeket heti rendszerességgel látogat 3 terítőautónk.

Tulajdonosok: Kalócz Antal, Kalócz Helga



Székhely: 6065 Lakitelek, Alkotmány utca 11.

Telephelyek: 6065 Lakitelek, Széchenyi krt. 64. • 6440 Jánoshalma, Dózsa Gy. út 70.

BIOLA[®]
organic skin care

Természetes ajándék a bőrnek!
Natural present for the skin!

Bio és Natúr arc- és testápoló kozmetikumok
és babaápoló termékek gyártója!

Manufacturer of organic, natural face and body care
cosmetics and baby care products!



BIOLA Biokozmetikai Kft. (Kecskemét) elérhetőségei: +36 20 3134699 (munkaidőben)
www.biola.hu • info@biola.hu



VÉGI VEGYI KFT.

Cégünk 2000 óta foglalkozik háztartási vegyi áru és kozmetikai termékek kis- és nagykereskedelmével. Kezdetben csak Bács-Kiskun megyében értékesítettünk. Majd az évek során egy dinamikus fejlődő céggé nőttük ki magunkat, korszerű informatikai és logisztikai háttérrel közel 800 partner rendeléseit teljesítjük hétről hétre. A piaci elvárásoknak megfelelően mára már 1800 m²-es csarnokunkban több mint 8000 termékkel állunk partnereink rendelkezésére. Munkatársaink rátermettségét és a majdnem 20 éves szakmai tapasztalatunkat párosítva cégünk fejlődőképes maradt, még a gazdasági recesszió ellenére is.

A folyamatos piacutatások és partnereink visszajelzése alapján napról-napra optimalizáljuk és bővítjük termékínálatunkat. Ennek köszönhetően a legújabb, és még bevezetésre váró termékek

és termékcsoportok is megjelentek polcainkon!

Partnereink között magyarországi és európai nagykereskedőket is magunkénak tudhatunk, sőt, a 2014-es év óta országos szinten közbeszerzési eljárásokban is részt veszünk.

A megrendelt termékeket kollégáink Bács-Kiskun, Csongrád, Békés, Tolna és Pest megyében megrendelőink telephelyére kiszállítják, természetesen díjtalanul, és a határidőket minden esetben betartva.

Nem titkolt célunk, hogy szakmai tapasztalatunkkal, árainkkal, és széles árukészletünkkel ismételten hozzásegítsük partnereinket egy meghatározó pozíció eléréséhez napjaink kereskedelmi versenyében.

Végi Zoltán • ügyvezető

H-6230 Soltvadkert, Kereskedő köz 2. • Tel.: +36-30/209-0662
Fax: +36-78/400-031 • E-mail: info@veginagyker.hu

www.veginagyker.hu



Villanyszerelés felsőfokon

Az idén 20 éves Kunvill Kft. mára meghatározó szereplője lett az elektromos szakmának. Munkánk fő pillérei az elektromos kivitelezés, tervezés, kapcsolószekrény gyártás, ipari automatizálás. Hosszú távú partneri kapcsolatokat igyekszünk kialakítani mind a megrendelőinkkel, mind a beszállítóinkkal. Referenciáink között főként ipari létesítmények, kereskedelmi központok, iskolák, raktársarnokok, irodaépületek generál villanyszerelési munkái, valamint a létesítményekhez kapcsolódó napelemes rendszerek kulcsrakész megoldásai találhatóak meg.

Kiskunfélegyháza, Izsáki út 34.

E-mail: kunvill@kunvill.hu

Tel.: +36-30/9530-965



DOMINIS®
PILLE-FÓLIA KFT.

Csomagoló eszközök széles skálájának gyártása egyedi emblémával is



- ingvillas- és piskótafüles táskák, szalagfüles bevásárló táskák,
- péksüteményes-, hűtős-, mélyhűtős-, rollos tasakok,
- asztalterítők,
- szemetes zsákok,
- italcsomagoló (celofán) tasakok,
- díszmasnik,
- ajándékkosarak,
- húscsomagoló papír,
- kalappapír.

6230 Soltvadkert, Szőlő u. 15.

www.dpfolia.hu • E-mail: dpfolia@vadkert.net



Cégünk közel 25 éves szakmai múlttal rendelkezik a szállítás és szállítmányozás területén. Ez idő alatt kellő tapasztalatra tettünk szert a nemzetközi áru fuvarozás területén, ami mára fő profilunk lett. Természetesen ezzel párhuzamosan partnereink belföldi áru fuvarozását is maximálisan ki-elégítjük.

Gépjárműparkunk a mai kor elvárásának megfelelően kizárólag EURO VI. környezetvédelmi normáknak megfelelő megbízható járművekkel van felszerelve. Saját jól felszerelt telephelyünkön biztosítjuk dolgozóink zavartalan megbízható munkáját, valamint a gépjárművek mosása, gumizása, sürgősségi javítása helyben szakavatott kollegákkal történik. Flotánk 47 db nyerges vontatóval rendelkezik, közöttük speciális szerelvények is megtalálhatók.

Munkatársaink képzettsége és szakmai tapasztalata lehetővé teszi, hogy feladataikat a magas követelményeknek megfelelően el tudják látni Európa egész területén.

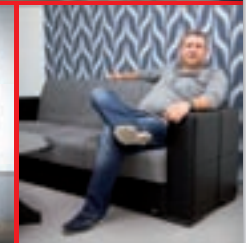
Fontos számunkra, hogy mindez egy kiegyensúlyozott munkahelyi légkörben történjen, ami alapfeltétele a jó csapatmunkának.

Célkitűzésünk, hogy a piacon felmerülő igényeket a legteljesebb mértékben magas színvonalon tudjuk kielégíteni.

6100 Kiskunfélegyháza, Majsai út 21/c

Tel.: +36-76/560-114, +36-76/560-115

Fax: +36-76/560-116





25 ÉVES A GRAFOCONSULT KFT.



A céget 1991-ben alapítottuk Kecskeméten családi vállalkozásként. Az első két év a Fehér utcai telephely felépítésével és beindításával telt el. A kezdetben mindössze 3 fős kis cég azt a célt tűzte ki maga elé, hogy Bács-kiskun, Csongrád és Békés megye nyomdaipari vállalkozásainak jelentős részét, mint partnert megszerezze magának, és számukra minél jelentősebb mennyiségű nyomdaipari alap- és segédanyagot szállítson kifogástalan minőségben és versenyképes áron. A cég vezetője gondosan ügyelt arra is, hogy folyamatos növekedés mellett minden év nyereséges legyen.

1995-ben árbevételünk elérte a 125 M Ft-ot, nyereségünk pedig öt millió Ft volt.

A gyorsabb növekedés elérése érdekében 1995-ben megnyitottuk pécsi telephelyünket, ahol ifj. Birkás Béla kapta végzett közgazdászként a feladatot, hogy Baranya megyében és a Dél-Dunántúlon folytassa a cég terjeszkedését.

2000-re árbevételünk az induló év ötszörösére, nyereségünk pedig hétszörösére növekedett, ekkor a Grafoconsult Kft. létszáma 6 fő volt.

2005-ös évben felmerült az igény egy budapesti telephely létrehozására, aminek az volt az alap gondolata, hogy a magyar nyomdaipar is Budapestre koncentrálódik, így egy telephely megnyitása a cég potenciális lehetőségeit számottevően növeli.

Ez az elgondolás 2007-ben vált valóra, amikor is társvállalkozásokkal összefogva egy új céget hoztunk létre Budapesten a Fáy utcában. A közös cég fő feladata a hazai eladások számottevő növelése, valamint a beszerzések erőteljes racionalizálása volt.

2010-ben ezt a céget megvásároltuk, és beolvasztottuk a Grafoconsult Kft.-be. Így jött létre a cég mai formája, ahol egy 15 fős lelkes és fiatal csapat az elkövetkező években fel tudta vállalni országosan a nyomdaipari vállalatok jelentős részénél a magas színvonalú beszállítói és szolgáltatási tevékenységet. Az elmúlt hat évben cégünk országosan ismertté vált. Magyarország összes számottevő hagyományos- és csomagolóanyagot gyártó nyomdájával kölcsönösen gyümölcsöző kapcsolatot építettünk ki.

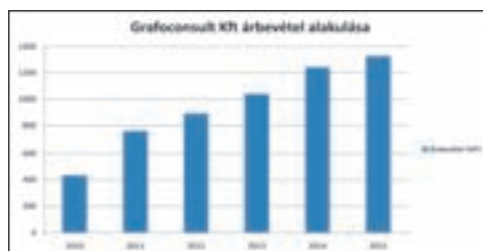
A Grafoconsult Kft. nagy hangsúlyt fektet a cég profiljának állandó bővítésére is. A hagyományos nyomdaipari anyagok növekvő eladásai mellett komoly sikereket értünk el a kevert festékek gyártásában és értékesítésében, egy rendkívül széles palettájú nyomdai lakkínálattal és lakkeladás megvalósításában, a nyomó- és lakkozó kendők konfekcionálásában, valamint a géptermi technológiai szerviz megszervezésében.

A legutolsó két év legjelentősebb fejlesztését az ún. ofset nyomólemezek területén valósítottuk meg. Létrehoztunk egy üttöképes CTP szervizszolgáltatást, elkezdjük értékesíteni a kínai gyártmányú CTP berendezéseket. Az elmúlt évben eladtunk kb. kétszáz ezer m² hagyományos, termál és viola ofset nyomólemezt. 2015-ben több mint 1,3 milliárdos árbevételünkkel a hasonló profilú magyar tulajdonú vállalkozások közül a Grafoconsult Kft. az első helyre került.

Bács-Kiskun megyében a legnagyobb partnerünk az STI Petőfi Nyomda, amely egyúttal az összes partner közül is a 2015-ös évben a legnagyobb volt, de jelentős még a megyéből a Matrica-, Print 2000-, Druck-Ker Nyomda.

A legjelentősebb partnereink közé tartoznak az Elanders Nyomda Zalalövön, a Keskeny Nyomda Budapesten, a Marzek Kner és a Javipa Nyomda Békéscsabán, az Edelmann Nyomda Zalaegerszegen, a Colorpack Nyíregyházán, az RR Donnelly Nyomda Debrecenben, az Ipress Center Vácot, a Generál Nyomda Szegeden.

A cég 2010-2015 közötti fejlődését jól szemléltetik az alábbi diagramok:



www.grafoconsult.hu

Grafoconsult Kft.

4000 Kecskemét, Fehér u. 2/a.

Tel.: +36-76/505-592

Fax: +36-76/505-593

E-mail: birkas@grafoconsult.hu

Telephely:

1163 Budapest, Cziráki u. 26-32

Tel.: +36-1/349-7392

Fax: +36-1/349-7734

E-mail: info@grafoconsult.hu



2011 decemberében az Infobex Kft. azzal a céllal alakult meg, hogy teljes körű, kifejezetten a mezőgazdasági szektorra specializált informatikai szolgáltatásokat nyújtson az ágazat szereplőinek.

Mi az a plusz szolgáltatás, amit nyújtani tudunk, amitől mi lehetünk a mezőgazdászok informatikai szolgáltatója. A magyar gazdák leginkább saját tapasztalataikra, valamint kollégáik, ismerőseik tudására támaszkodva gazdálkodnak. Az információ terjedése még eléggé korlátozott, így a valóban természetörző gazdálkodás folytatása is nehézkes.

Így az információ terjedési sebességét kellett meghatározoznunk, ehhez egy olyan termeléstámogatási rendszert alakítottunk ki, amely mindig elérhető, melyben több ezer ember tudása azonnal rendelkezésre áll, egy olyan rendszer, mely mobil eszközön, akár a szántóföld széléről is elérhető kalkulációt képes végezni.

Így született meg az iGazda modulós keretrendszere, amely a mezőgazdaság szereplőit közösségbe szervezi, hogy meg tudjuk őket szólítani. Emellett olyan szolgáltatási elemekkel egészítettük ki a rendszert, amik a mezőgazdaság szereplőinek fontosak, ilyenek például:

Sorköz – kötelező nyilvántartások, egyszerű költségelemzések

iMező – a sorközben rögzített adatok térképi megjelenítése továbbá az RTK adatok térképi lekötésére szolgál

Számlaközpont – amely a számla azonnali megjelenését biztosítja a befogadó partnerhez, a kiállító partner mindenben megfelel a számviteli törvényben leírtaknak

Légi felmérés tervező – hogy a drón több legyen, mint egy drága játékszer

Fedezze fel az iGazda lehetőségeit! www.igazda.hu

In December 2011 INFOBEX Ltd. was established specifically with the purpose of providing specialized IT services for the agricultural sector.

We asked ourselves the question - what extra services we can provide to make us the IT provider for the agricultural workers. This task is not simple, Hungarian farmers like to rely on their own experiences and the competence and expertise of their colleagues and acquaintances the most. Information spreading is still quite limited, and the accumulated best practices, experiences have to be utilized as much as possible to actually retain nature conserving agriculture.

We realized the velocity of information had to be exponentiated. INFOBEX develop a production support system that is always available with the knowledgebase of several thousand people. A system that is able to provide calculations on a mobile device even from the edge of the crop field.

iGazda came to life, with its modular framework aims to organize the agricultural players into one community to able to address them all. The base idea is similar to any other networking site, we created a virtual professional community and iGazda built around it. In addition, service elements are added to the system which are important to the users, for example:

Sorköz – Mandatory registry, simple cost analysis

iMező – Visualization the registered data in the Sorköz on a map, and the RTK data provides map tracking

Account center – provide the invoice immediately apparel at the host partner, the issuer is fully compliant as described in the Accounting Laws and regulations

Aerial survey planner – a drone will be more than an expensive toy

Explore the possibilities with iGazda! www.igazda.hu

**Infobex Informatikai és Szolgáltató Kft. • Székhely: 6500 Baja, Szegedi út 121. fsz. 2.
Tel.: +36-79/ 523-160 • E-mail: info@infobex.hu
www.infobex.hu • www.igazda.hu**



Halasi libamáj, Halasi Csipke Hungarikumok

A HOLLA Baromfi Baromfifeldolgozó és Kereskedelmi Kft. a Duna-Tisza közén, Bács-Kiskun megyében, Kiskunhalas városban található. A Kft.-nk telephelyén huszonhárom éve folyik baromfifeldolgozás. Kezdetben pecsenyecsirkével, majd a csirke mellett pecsenyekacsa feldolgozással is foglalkozott az üzem, mely további termelők bevonását jelentette, ugyanakkor részben új értékesítési piacok keresését is igényelte a vezetőkől. A változások, a bővítések építési munkával, valamint technológiai fejlesztéssel is jártak. A jelenlegi tulajdonosi kör teljes mértékben a pecsenyekacsa, hizott (máj)kacsa és hizott (máj)liba vágására helyezte a hangsúlyt, tehát a vízi szárnyas termékeken kívül más árut nem gyárt feldolgozó üzemünk. A vágásra kerülő állatok nevelése, hizlalása során növényi alapanyagú ellenőrzött takarmányt alkalmazunk. Nagy gonddal, nyomon követhető rendszerben történik a termelés. Európai Unió export számunk HU 105. A termékek prémium minőségét a szigorú minőségirányítási rendszer garantálja. A feldolgozott sovány és hizott termékeinket európai (Oroszország, Ausztria, Németország, Belgium, Olaszország, Csehország, Szlovákia, Franciaország, Hollandia), ázsiai (Japán, Hong-Kong) és kanadai piacokon értékesítjük. További információ: www.holla.info.hu

Goose liver and lace of Halas Hungaricums

The HOLLA Poultry Poultry-Processing and Trading Ltd. is situated in the Danube-Tisza Interfluvium inside Bács-Kiskun County in Kiskunhalas. Since more than twenty-three years there is a continuous poultry processing at the company's premise. At the beginning the company only produced chicken for roasting then alongside chicken the plant got engaged with breeding ducks for roasting and this meant involving more manufactures as well as the search for new markets for the company's leaders. The changes and expansions came together with construction work as well as technological improvement. The current owners put emphasis on the breeding and processing of ducks for roasting, fatted (liver) duck and fatted (liver) goose therefore our processing plant does not produce any other goods than waterfowl products. We use carefully controlled forage made from plants during the breeding and fattening of the animals meant for processing. The production is made in an easily trackable system with great precision. Our export number in the European Union is HU 105. A strict quality control system guarantees the premium quality of our products. Our processed thin and fatted products are sold in European (Russia, Austria, Germany, Belgium, Italy, Czech Republic, Slovakia, France, the Netherlands), Asian (Japan, Hong-Kong) and Canadian markets.



HOLLA BAROMFI Kft.

6400 Kiskunhalas, Kötönyi út 22. • Tel.: +36-70/451-5034

E-mail: holla.info@gmail.com



A **MAGTÁR-TRANS KFT.** 2011-ben alakult, főként ömlesztett mezőgazdasági termények közötti szállítmányozásával foglalkozó, gazdasági társaság. Megbízásainkat saját gépjárműveink mellett szerződött alvállalkozóink önűritős és fix platós járműveikkel kivitelezetjük.

Fő tevékenységünk a **belföldi** és a **nemzetközi fuvarozás**, emellett vállalunk **átrakást** közötti járműből **vasúti kocsikba** önjáró gépeinkkel az ország egész területén.

Leggyakrabban szállított termékek: gabonafélék, olajos magvak, műtrágya, szójadara, vasáru, építőipari termékek.
Szombath és vasárnap is vállaljuk a szállítási feladatokat megszervezését.

Havonta kb. **80.000 tonna áru** szállítását bonyolítjuk le.

Székhely: 6500 Baja, Jánoshalmi út 6. • **Levelezési cím:** 6501 Baja, Pf. 73.

Fax: +36-79/322-442 • **E-mail:** info@magtartrans.hu

Web: www.magtartans.hu, mely elérhetőségeket is tartalmaz.



A Kal-System Kft. 2006-ban alakult magyar tulajdonú termelő és kereskedelmi vállalkozás. Cégünk fő tevékenységi profilja: takarmány daráló, keverő, extrudáló, gabonataroló, gabona szárító rendszerek, és a hozzájuk kapcsolódó berendezések, elektromos vezérlések tervezése, gyártása, kivitelezése. Jelenleg 40 fővel tevékenykedünk. Tevékenységünk ma már országhatáron is átvívelő, személyre szabott komplett rendszereket építettünk Romániába, Szerbiába, Szlovákiába, részegységeket szállítottunk Oroszországba.

Vállalkozásunk célja, hogy kiszolgáljuk kedves meglévő és leendő ügyfeleinket, a kiváló minőséget szakértelemmel ötvözve.

Kal-System Ltd. founded in 2006 is a Hungarian-owned producing and trading company. Our main profile is planning, producing and completing feed grinding, mixing, extruding, grain storage and drying systems, moreover their accessories and electric control. Forty workers are employed currently. Today our projects extend over borders, namely, completed and custom-built systems have been built in Romania, Serbia and Slovakia and parts of machineries have been delivered to Russia.

The goal of our enterprise is to serve our current and future customers by combining excellent quality with expertise.

KAL-SYSTEM Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
H-6500 Baja, II. kerület 404/58. Tel./fax: +36-79/428-138
E-mail: kalsystem@kalsystem.hu Web: www.kalsystem.hu



INTEGRAL-HAT



Cégcsoportunkat családi vállalkozásként Kecelen, Bács-Kiskun megyében alapítottuk 100%-ban családi tulajdonban.

Integrációban kacsá, libamáj és húsliba termelgetéssel foglalkozunk. Közel 200 termelővel állunk kapcsolatban. Évi 300 000 db hizott libát és 600 000 db hizott kacsát értékesítünk Európai országokba - Francia és Német -, Európán kívül a Távol-keleten – Izrael és Japán.

14 000 négyzetméteren francia mulard szülőpárokat tartunk.

Tömőtelepünkön korszerű Francia Dussao gépekkel dolgozunk. 2550 férőhelyes sertéssteleppel rendelkezünk, Big Dutchman technológiával az állatvédelemnek megfelelően.

Célkitűzésünk, hogy minőségi terméket állítsunk elő.

Magas szintű szakmai hozzáértéssel, évtizedes szakmai tapasztalattal és képzettséggel rendelkezünk.

Takarmány keverőnkben 20 000 tonna saját receptúrára táptakarmányt állítunk elő.

Foglalkozunk termény felvásárlással. Szállítási feladatokat korszerű járműparkkal végezzük.

Keceli Lovas tanyánk kellemes környezetben található, lovaglásra, kocsikázásra, horgászásra kiválóan alkalmas helyen.

Our company group was founded in Kecel, Bács-Kiskun County in 100% family property.

We deal with duck and goose liver production in integration. We are in contact with nearly 200 producers.

We sale yearly 300,000 fatted geese and 600,000 fatted ducks in Europe (France and Germany) and out of Europe (Far East, Israel, Japan).

On 14,000 m² we keep French mulard parent pairs.

On our stuffing site we work with French Dussao machines. Our 2550 placed new swine site has been delivered with Big Dutchman technology suitably for the animal protection.

Our aim is to produce quality products. We have high level professional trademanlike, decade long professional experience and qualification.

In our fodder mixer we produce 20.000 tons of own recipe forage.

We deal with crop forestalling as well. We do our transportation tasks with modern vehicle stock.

Our Rider Ranch in Kecel is found in pleasure environment in an excellently suitable place for horse riding, cart riding and fishing.



Cím: Kecel, Rákóczi Ferenc u. 29.

Tel.: +36-30/496-4991 • Fax: +36-78/421-791

E-mail: integralhat@gmail.com



Gépek és Rendszerek Szolgáltató Kft.

www.geper.hu



Vállalkozásunk 25 éve alakult családi vállalkozás. A gépipar egy speciális területén dolgozunk, termikus vágógépek forgalmazását, vevőszolgálatát és javítását végezzük. A fő partnerünk a Messer Cutting Systems németországi gyártó világcég, de szintén családi vállalkozás. Termikus vágásnak számít a lánggal történő vágás, a plazma sugárral és a lézer sugárral történő vágás is. Alapvetően síklemezeket dolgoznak fel berendezéseink, alakos alkatrészek kivágása egy programozó munkahelyen készült szabásterv alapján. Vállalkozásunk bázisa Kecskeméten van, de a munkavégzés nagyobbik része megbízóinknál történik az ország egész területén. A vállalkozás biztos alapját képezik partnereink, akikről komoly szaktudást is elsajátítottunk, ill. megbízóink, akik az ipar különböző területein alkalmazzák berendezéseinket.



6000 Kecskemét, Irinyi u. 29.

Tel./fax: +36-76/481-886, mobil: +36-30/681-54-99

6000 Kecskemét, Felsőcsalános 129/a

Tel./fax: +36-76/416-478, mobil: +36-30/681-55-00



Dextron
Szerszámkészítő, Műanyag- és fémfeldolgozó Kft.

www.dextron.hu



Cégünk 25 éve foglalkozik alkatrész- és kisgépgyártással. Beszállítója vagyunk több hazai és német nagyvállalatnak. Cégünk rendelkezik az MSZ EN ISO 9001:2009 szabvány szerinti irányítási rendszerrel.

Főbb tevékenységeink:

- nagypontosságú forgácsolás CNC gépekkel
- alkatrészgyártás
- prototípusok kivitelezése
- egyedi gépek gyártása
- gépi részegységek gyártása szeriában
- gépek továbbfejlesztése a vevő igényei szerint
- 3D bémérés

Our company handles manufacturing tools and small machines for 25 years. We are suppliers for many large companies at home and in Germany. Our company has an operating protocol according to the MSZ EN ISO 9001:2009 standard.

Our main profiles:

- precise cutting with CNC machines
- the production of components
- implementation of prototypes
- the production of special machines
- the production of machine parts in series
- developing machines further according to the customer's desire
- 3D measuring



Cím: 6000 Kecskemét, Szent István város 15/a.
Telefon: +36-76/508-484 • E-mail: dextron@dextron.hu





www.synergic.hu



Cégünk, a Synergic® Hegesztéstechnika Kft. a Panasonic Industrial Devices Sales Europe (PIDSEU), magyarországi meghatalmazott hegesztéstechnikai partnere. Amit garantálunk:

- Modern hegesztés technológia és hegesztő robotok
- Az összes komponens extrém magas megbízhatósága
- Tökéletes kommunikáció az összes összetevő között (Robot, forgatók, áramforrás, off-line programozó szoftver, speciális technológiák, stb.), tekintve, hogy ezek mind a PWS által lettek fejlesztve, megalkotva és tesztelve.

A Panasonic az egyetlen robotgyártó cég, aki kifejezetten a hegesztőrobot rendszerekre fókuszál, valamint az egyetlen olyan vállalat az egész világon, aki az összes szükséges alkatrészt a saját gyárában gyártja: Robotmanipulátor, Robotvezérlő, Integrált hegesztő áramforrás, Forgatók, Robotprogramozó szoftver ívhegesztéshez (Windows CE), Offline programozó és szimulációs szoftver.

Célunk, hogy támogassuk az egész iparágat az „all in one” technológia felhasználásával a hegesztési robotizálás területén.

Ívhegesztés (MMA, MIGMAG, AVI), ponthegesztés és plazmavágás területén az olasz CEA gyártó kiváló minőségű berendezéseit forgalmazzuk 2 év garanciával immár 12 éve. SOLDAMATIC hegesztő szimulátorunk a legjobbak közé tartozik. Partnereinknek tanácsadással, technológia kidolgozásával, karbantartással, felülvizsgálattal állunk rendelkezésükre, mindezeneken felül a hegesztési feladatokhoz szükséges egyéb eszközöket is biztosítjuk, hegesztő huzalok, elektródák, csiszolóanyagok, technikai sprayk, munkavédelmi eszközök, stb.

Cégünk 22 éves múltra tekint vissza, ami garantálja a szakszerűséget és a vásárlók biztonságát.

Ezért szlogenünk: „...a hegesztés technikai mércéje..”

6000 Kecskemét, Csillag u. 1-3.

Tel./fax: +36-76/418-069, +36-76/416-285, +36-76/507-156

Mobil: +36-30/9589-566, +36-30/9789-593, +36-30/8595-991 • E-mail: synergic@synergic.hu



Termékeink és szolgáltatásaink:

Személyautók belső műanyag borító alkatrészei, hőre lágyuló és hőre keményedő műanyag alkatrészek, légrugó gyártás az ISO TS 16949 tanúsítvány szerint.

- Elektromos kapcsoló dobozok
- Fitness gép alkatrészek
- Tároló dobozok

Szerszámtervezés és -gyártás

- Hőre lágyuló műanyagok feldolgozása fröccsöntési eljárással
- Kézi és fél-automata összeszerelés, lézer-gravírozás, tamponnyomás, vibrációs és ultrahangos hegesztés
- Hőre keményedő műanyagok feldolgozása préseléssel és fröccsöntési eljárással
- Fékbakgyártás acél hidegformálással, hegesztéssel és hőkezeléssel
- Alumíniumlemezből történő hópajzsgyártás személyautók részére
- Gép- és szerzőkarbantartás



Products and/or services:

Inside covers for passenger cars, thermoplastic and thermoset parts, air pistons according to the ISO TS 16949 certificate

- Electronic junction boxes
- Parts of fitness machines
- Storage boxes

Tool design and manufacturing

- Processing of thermoplastics by injection molding
- Manual and semi-automatic assembly, laser-engraving pad-printing, vibration and ultrasonic welding
- Processing of thermoset plastics by compression molding and injection molding
- Brake shoe manufacturing by cold forming of steel with welding and heat treatment
- Processing of aluminium plates for passenger cars
- Machine and tool maintenance

KUNPLAST - KARSAI Zrt.

Cím/Adress: 6100 Kiskunfélegyháza, Szegedi út 66.

Telefon: +36-76/562-300

E-mail: kunplast.karsai@karsai.hu

Internet: www.kunplast.hu

Benedeczki

Diesel Center Kecel



A BOSCH kiemelt európai Diesel Tesztműhelye Kecelen



Benedeczki Diesel Center

H-6237 Kecel, Thököly u. 23.

info@benedeczki.hu

Tel./Fax: +36 78/422 423

Mobil: +36 30/9439 845

www.boschdiesel.hu

www.benedeczkimuhely.hu



A Denso által auditált injektor felújítás kizárólag Kecelen

bosal

Bosal Hungary Kft.



Bosal Hungary Kft.

6000 Kecskemét, Kadafalva Heliport
 Hrsz: 11751/43
 Tel.: +36-76/500-530



A Bosal Csoportot 1923-ban alapították Hollandiában, Alkmaarban, jelenlegi székhelye Lummen, Belgium.

Mára már több mint 5000 embert alkalmaz, 30 gyártó üzemmel és 18 elosztó központtal rendelkezik. A cégcsoport egyik kiemelt termelő és fejlesztő egysége a Bosal Hungary Kft.

A Bosal Csoport különféle autóiipari kiegészítőket gyárt, ezáltal ügyfélköre magába foglalja világszerte a nagy autógyártó cégeket. A kecskeméti üzem 2003-ban jött létre. Jelenleg több mint 800 munkavállalót foglalkoztat.



A Bosal Hungary Kft. által gyártott termékek:

- vonóhorgok
- vonógömbök
- tetőcsomagtartók
- szélfogók
- autóemelők
- fellépők

Established in 1923 in Alkmaar, the Bosal Group is Dutch registered, headquartered in Lummen, Belgium. The Bosal Group employs over 5000 people in 30 manufacturing plants and 18 distribution centres. Bosal Hungary is one of the most significant R&D and production facilities of the Bosal group.

The Bosal group produces parts for many reputable automotive manufacturers, so the Bosal's customer base includes all major car manufacturers worldwide. Currently it has over 800 employees at its plant in Kecskemét since 2003.



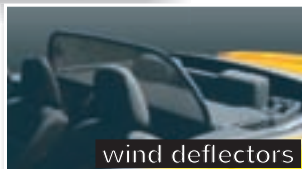
detachable towball system

Bosal Hungary Kft. is a manufacturer of:

- towbar systems
- towballs
- roofbars and roof racks
- wind deflectors
- jacks and toolkits
- running boards



running boards



wind deflectors

www.bosal.com



www.jeneitrade.hu



jeneitrade@jeneitrade.hu



VILLAMOSSÁGI - KERESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.

JENEI TRADE KFT. - elődje az 1993. május hónapban bejegyzett egyéni vállalkozás - 1999. december hónapban alakult ipari automatizálási és épületvillamossági termékeket forgalmazó, 100%-ban magyar tulajdonú vállalkozás.

Áru kínálatunkban megtalálható minden, amire a villamossággal kapcsolatban szükség lehet. Munkánk kiterjed a műszaki tervdokumentáció alapján kidolgozott árajánlatadásra, illetve export-import kereskedelmi tevékenységre is.

Cégünk rendelkezik az MSZEN ISO 9001: 2009 minőségirányítási rendszer tanúsítványával.

Az általunk forgalmazott főbb ipari elektronikai termékek:

JENEI TRADE LTD. – Its predecessor is the sole proprietorship registered in May 1993 – was formed in December 1999, with a 100% Hungarian ownership, and the main profile of the enterprise is the distribution of products related to industrial, automation and building's electricity products and systems.

Among the products we distribute, there can be found practically everything that might be needed in the field of electricity. Our activity is also extended to price quotations based on technical plan documentation as well as to export-import trade actions.

Our company has the certification of MSZEN ISO 9001: 2009 quality management system.

The main industrial and electronic products distributed by our company are the following.

SCHNEIDER ELECTRIC, EATON, SIEMENS, ABB, STAHL, BALLUF, ETI, ALLEN-BRADLEY, OBO, WEIDMÜLLER, LEGRAND, OMRON, FLUKE

Székhely-Telephely: 6400 Kiskunhalas, Székely u. 2.

Telefon: +36-77/421-691, +36-77/492-092,
+36-20/981-9852 Fax: +36-77/429-092

Telephely: 6120 Kiskunmajsa, Félegyházi út 12.

Telefon: +36-77/482-533, +36-20/807-4700

Józsa és Társai Kft.

J&T

25 éve az üzemanyag kiskereskedelemben



1991-ben 1 üzemanyagtöltő állomással induló, akkor még 8 fős vállalkozásunk, ma már a megye határait átlépve 4 helyen, 31 foglalkoztatott létszámmal várja kedves vásárlóinkat.

Célunk vevőink teljes körű kiszolgálása, megelégedettsége.

Kecskemét Belsőnyír M5 és Kecskemét-Hetényegyháza kútjainknál saját és autója igényei alapján kedvező áron (3-5 Ft-tal a hivatalos üzemanyagár alatt), de kiváló, megbízható minőségű, adalékolt üzemanyagot tankolhat. Shopjaink kenőanyagok, autóápolási cikkek széles választékával, kávék, édességek, üdítők kínálatával fogadják a hozzánk betérőket.

Nálunk megvásárolhatja autópálya matricáját, lehetséges van elektronikus útdíj fizetésre, telefonfeltöltésre egyaránt.

Rugalmasan alkalmazkodunk a változó vásárlói igényekhez, a piac kihívásaihoz. Forgalmazunk bioüzemanyagot és tervezzük E-töltőállomás kialakítását.

Kecskemét Belsőnyír M5 töltőállomásunkon 0-24 óráig folyamatosan állunk vevőink rendelkezésére.

Levelzési cím: 6000 Kecskemét, Belsőnyír 150. • Tel./ fax: +36-76/509-334 • E-mail: jozsa.kft@t-online.hu



Biztonságos közlekedésért



+36 76/485-292

www.autouniverzal.hu

A több mint húsz éve működő Autó Univerzál Kft. korszerű technikai berendezésekkel, kitűnően képzett, tapasztalt szakembergárdával végzi minden típusú gépjármű javítását, felújítását. Valamennyi szolgáltatása kényelmesen, egy helyen vehető igénybe, ami jelentős időmegtakarítást tesz lehetővé megrendelői számára. A társaság partneri körének teljes körű kiszolgálása érdekében járműalkatrész-kereskedelemmel is foglalkozik. A vállalat tevékenységében kezdettől fogva jelen van a nemzetközi forgalomban részt vevő autóbuszok és teherszállító járművek vizsgálata, javítása és vizsgáztatása. Az Autó Univerzál Kft. kiemelt figyelmet fordít környezete védelmére, a szennyezőanyagok tárolását és elszállítását szigorú normák szerint végzi. A vállalat telephelye egyben a Bács-Kiskun Megyei Közlekedési Felügyelet kijelölt vizsgálólomása is. A cég megrendelői köre egész Magyarországra kiterjed.

Autó Univerzál Kft. főbb tevékenységei

- Gépjárműjavítás
- Jármű- és felépítménygyártás
- Autóbuszok vázfelújítása, vázkialakítása
- Gépjárművek műszaki vizsgáztatása, környezetvédelmi felülvizsgálata
- Autók fényezése
- Minden típusú szervizmunka
- Alkatrész-kereskedelem

Autó Univerzál Kft. • 6000 Kecskemét, Csáktornyai u. 4-6.





DANUBIUSBETON
BÁCSKA KFT.

A Danubiusbeton Bácska Építőipari és Szolgáltató Kft. transzportbeton gyártásra, betonszállításra és betonpumpálásra szakosodott vállalkozásunk 1998 óta működik Baja, Kiskunhalas és Kalocsa térségében.

6500 Baja, Szegedi út 121.
Tel.: +36-79/326-606 • Mobil: +36-30/650-7896

6400 Kiskunhalas, Olajbányász u. 3.
Tel./fax: +36-77/429-913 • Mobil: +36-30/664-3934

6300 Kalocsa, Ipari Park
Tel./fax: +36-78/562-500 • Mobil: +36-30/650-7897

DÉP-TRANS KFT.



„Az építőipar megbízható szállítója 1994 óta.”

**GUMI SZERELÉS ÉS FUTÓMŰÁLLÍTÁS
GYORSSZERVÍZ**

Dép-Trans Kft.

6060 Tiszakécske, Blaha Lujza u. 2.

Tel.: +36-76/540-048, Fax: +36-76/540-047

E-mail: deptrans@t-online.hu

Ügyvezető: Szatmári Zsuzsanna +36-30/292-3369

Kapcsolattartó: Petrezselyem Sándor +36-30/941-8109

Gumiszervíz: Lipóth Csaba +36-30/185-7282

GOMÉP: Kiváló referenciák Bács-Kiskun megyében is



A főként generál-kivitelezéssel és az ehhez tartozó egyéb építőipari szolgáltatásokkal foglalkozó, 1991-ben alapított Lajosmizsei GOMÉP Kft. a folyamatos technológiai fejlesztéseknek köszönhetően mára a piac fontos szereplőjévé vált.

A cég 90 fős saját létszámmal - magasan kvalifikált vezetéssel, mérnökökkel, kiválóan felkészült szakembereivel -, illetve jól felszerelt gépparkkal rendelkezik.

Az elmúlt esztendő folyamán főként Pest megyében hoztak létre magas színvonalon ipari, mezőgazdasági és kereskedelmi létesítményeket, középületeket, valamint családi házakat, s nem a véletlen műve, hogy a cég munkáját 5 alkalommal is NÍVÓ-díjjal ismerték el.



A GOMÉP Kft. Bács-Kiskun megyében is letette a névjegyét, többek között logisztikai raktárak, gyár- és üzemépületek zöldmezős kivitelezési és korszerűsítési munkáiban, valamint az imponáns látványt nyújtó négy csillagos tiszakécskei Barack Hotel magas színvonalú generál kivitelezésében. A GOMÉP Kft. jövőbeli stratégiájában – a kiváló referenciák után – fontos célkitűzésként szerepel, hogy újabb Bács-Kiskun megyéből érkező megbízásokat nyerjen el.

GOMÉP Kft. • Lajosmizse, Dózsa György út 219.

Tel./fax: +36-76/457-446, +36-46/457-533, +36-76/555-337

E-mail: info@gomep.hu • www.gomep.hu



POLAR-STÚDIÓ KFT.
ELEKTROMOS
FŐVÁLLALKOZÁS

Cégünk profilja az elektromos kivitelezés, ezen belül villamos hálózatok építése, kommunális- és technológiai szerelések, egyedi tér- és díszvilágítások, nap-elemek szerelése, belső szerelések, elosztó-berendezések szerelése, gyártása, tervezés, mérnöki tevékenység, tanácsadás, valamint műszaki vizsgálat, elemzés. Több város közvilágítását üzemeltetjük.

Tanúsításaink: MSZ EN ISO 9001 Minőségirányítási Rendszer, MSZ EN ISO 14001 Környezetirányítási Rendszer, NATO minősített beszállító, NATO AQAP és BS OHSAS 18001:2001

Részvétel hazai és nemzetközi pályázatokon:

A pályázatokon való részvétel cégünket a hatékonyság állandó növelésére készíteti. Árbevételünk nagy részét a megnyert áramszolgáltatói (ELMÜ Nyrt., E.ON Zrt., EDF Démász Zrt., BDK Zrt.) és közbeszerzési pályázatok teszik ki.

Külföldön végzett munkáink:

Romániai projektekben szerepeltünk, pl. Fornetti Romania S.R.L. energiaellátás bővítés, CRH autóiipari beszállító üzemének létesítésénél. A WEBASTO Gyártócsarnok elektromos munkáit Zimanduban végeztük.

Nagyobb munkáink: Mercedes-Benz MH Kft., Knorr Bremse Fékrendszerek Kft., M5-M6-M0 autópálya hálózat kiváltása, közvilágítási hálózatok, benzinkutak és egyéb berendezések, pld. segélykérő telefonok hálózat építése.

Kizárólagos kereskedelmi képviselői tevékenység: katonai repülőterek különböző amerikai berendezéseinek karbantartása.

The Polar-Studio Ltd. was founded in 1992. Our company specializes in electrical construction, such as electrical web, communal implements, technological construction, inside implements, engineering, technical consulting, analysis, decorative lighting, personalised outside lighting constructions, distributing cabinet design, production, construction. We install solar panel systems. We operate public lighting in many towns.

In 1998 our company enrolled in the EN ISO 9001 quality management system and in 1999 we enrolled in the EN ISO 14001 environmental management system. We are a classified NATO supplier; we have got the NATO AQAP, and BS OHSAS 18001:2001 certifications.

The Polar-Studio Ltd. is an exclusive distributor of the overrunning equipment of army airports from the US company ESCO Ltd. Our company is responsible for exclusive maintenance of different kinds of army airport equipment from the USA.

Participation in international tenders:

Participating in international tenders is very important for our company. This kind of competition, allows us to extend our effectiveness. We regularly participate in tenders from ELMU Co., BDF Ltd. E.ON Co., and EDF EMASZ Co., Thanks to our successful tenders we have been working for these companies year after year with renewed framework contracts. We participate regularly in public procurement tenders, and from municipalities requested tenders.

Our big projects:

Mercedes Benz Manufacturing Hungary factory construction's job. Knorr Bremse AG, new plant construction's project. Phoenix Mecano new plant construction's project. M0-M5-M6 highways. Network implementations, construction of public lighting networks, construction of electrical systems for fuel stations, highway's SOS-phone system build up.

Overseas construction work:

We have mostly worked in neighbouring countries. Last year's project was with Fornetti Romania Ltd., where we expanded the electrical system. We constructed the electrical system after the new CRH (automotive industry) assembly factory also in Romania. In Zimandou Nou (Romania), we implemented the electrical system of the new Webasto plant.

Our expectations of future partners:

Must have relevant professional knowledge. The partner must be familiar with the local standards, and technical specifications. The future partner should work under the ISO quality management to ensure high quality work. The future partner should have a subcontractor's contract, with whom the construction work can be cost effective.

VÍZÉPSZOLG '94



VÍZÉPSZOLG-94 Kft.

6400 Kiskunhalas, Kéve u. 41. • Tel.: +36-77/421-611

E-mail: vizepszolg@vizepszolg.hu • www.vizepszolg.hu



A Vízépszolg-94 Kft. tevékenysége három üzleti területre tagolódik: építőipar, vízlabor-vizsgálatok, vízmérőóra javítás-hitelesítés.

Építőipari tevékenységünk speciális mélyépítési területekre terjed ki: szád falazás, vákuumos talajvíz-szint-süllyesztés, kitarakásos és kitarakás nélküli közműépítés.

Vízvizsgáló laboratóriumunk víz-, szennyvíz-, fürdő-

víz, valamint szennyvíz-vizsgálatok mellett szennyezett talajok, talajvizek, hulladékok vizsgálatával is foglalkozik.

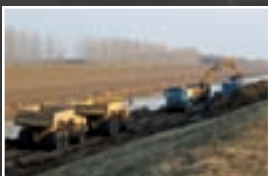
Cégünk a dél-magyarországi térség egyik legnagyobb kapacitású vízmérőjavító és hitelesítő bázisát működteti. Valamennyi Magyarországon típusvizsgálati engedéllyel rendelkező vízmérő javítását és hitelesítését vállaljuk.

www.vizepszolg.hu



UHU Trans Kft. 25 éve az Önök szolgálatában

6200 Kiskőrös, Bartók Béla utca 15. • Tel.: +36-78/512-210 • www.uhutrans.hu



A tulajdonosok korábbi vállalkozása szállítmányozási önálló vállalkozásként indult, 1 db IFA tehergépkocsival. A végrehajtott fejlesztéseknek köszönhetően újabb teherautók, munkagépek beszerzésére, eszközök kibővítésére, technikai fejlődésre került sor. A tulajdonosok 1991-ben megalakították az Uhu Trans Szállítási és Kereskedelmi Kft.-t. Mivel a cég arról volt ismert, hogy **éjjel is dolgozott, a névválasztás az „UHU„ szóra esett.** A térség egyik legnagyobb ömlesztett áru szolgáltatójává vált rövid idő alatt.

Jelenleg a cég leginkább földmunkák, speciális földmunkák, gátépítések, kőbányamunkák és egyéb építőipari munkák elvégzésére specializálódott. A felsorolt munkákat saját eszközökkel és saját erőforrással végzi.

A cég 2004-ben megszerezte az ISO 9001-2001-es minősítést.

Az Uhu Trans Kft. fejlődése lendületes. Az eszközpark és a modern technikai rendszerek fejlesztése folyamatos, emellett nagy gondot fordít a kollégák szakmai továbbképzésére.

A vállalat filozófiája a megbízók teljes körű, biztonságos kiszolgálása, a legmagasabb színvonalon, a hosszú távú együttműködés kialakítása és fenntartása mellett.

Csővári László - ügyvezető



A Bács General Kft. 2009 őszén alakult a Bács-Kiskun megyei Kecelen. Alapítója és ügyvezetője, Csík József, a fa-, illetve építőiparban eltöltött több mint 25 év után döntött saját vállalkozás alapítása és telephely létrehozása mellett. Telephelyünk Kecel, Avar tér 38. szám alatt található az 54 sz. főút mellett, 700 m²-es új építésű műhellyel rendelkezik, felszerelve a gyártáshoz szükséges faipari gépekkel.

A cég fő profilja műemlék nyílászárók gyártása, cseréje és felújítása. Ezek a homlokzati nyílászárók, ablakok készülhetnek kapcsolt gerébtokkal, pallótokos kivitelben, bejárati ajtók és kapuk korhű vasalatokkal, profilozással, anyagmegmunkálással. Illetve egyedi fából készült belsőépítészeti munkák tervezése, korhű bútorok rekonstrukciója, gyártása és felújítása. A vállalat széles körű partnerhálózatának köszönhetően egyaránt vállalja magánlakások, műemlékvédelem alatt álló épületek és egyéb építkezési projektek faipari munkálatainak kivitelezését.

Referenciák:

- Fertőd Eszterháza Közép-Európai kulturális központ: Kastélyépület, Pálmaház, Narancsház, Báb Színház, Jóságigazgatósági épület
- Brit Nagyköveti Rezidencia
- Műszaki Egyetem „K” épület emeleti és földszinti ablakainak felújítása, komplett kivitelezése
- ELTE ÁJK Egyetem tér homlokzati ablakok gyártása és cseréje
- ZAK Budapest Liszt Ferenc tér homlokzati ablakok és belső nyílászárók teljeskörű megvalósítása
- Országház udvari homlokzati ablakok felújítása
- Szegedi Dóm: Altemplom, Előlépcső, Tornyok
- Keszthely, Festetics Kastély és Amazon ház
- Füzér, műemléki nyílászárók, lépcsők és XIII-XIV. századi bútorok rekonstrukciója

Csik József - ügyvezető

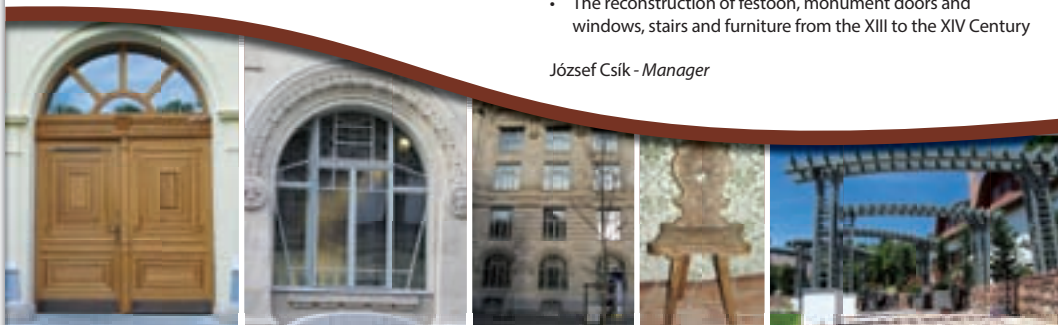
The Bács General Ltd. was founded in the fall of 2009 at Kecel, Bács-Kiskun County. The founder József Csík decided to found his own enterprise and plant site after spending 25 years in the wood and construction industry. Our plant site, situated at 38. Avar square, Kecel next to Road 54, has a newly built workshop with machines for wood industrial production.

The main profile of the company is manufacturing, changing and renovating doors and windows of monuments. These frontage windows can be made with the use of joint inside and outside wings or joint plank socket methods the doors and gates with contemporary fittings, profiling and material processing. Alongside the previous planning interior works made from unique wood, the reconstruction, manufacturing and renovation of contemporary furniture is also in our profile. Thanks to the wide partner network the company can undertake the implementation of wood works for private homes, monument buildings and other construction projects.

Our references:

- Middle European Cultural Centre of Fertőd Eszterháza: the building complex of the Mansion, Palm House, Orange House, Puppet Theatre, the building of the Livestock Management Office
- British Ambassador's Residence
- The renovation and complete implementation of the windows on first and ground floor of the 'K' building of the University of Technology and Economics
- The production and changing of the windows at the University square frontage of ELTE LAW
- The complete implementation of windows on the Ferenc Liszt square frontage and interior doors and windows of ZAK Budapest
- The renovation of the courtyard frontage windows of the Parliament
- The Dome of Szeged, Crypt, Front Stairs, Church Towers
- The Festetics Castle and Amazon House of Keszthely
- The reconstruction of festoon, monument doors and windows, stairs and furniture from the XIII to the XIV Century

József Csík - Manager



Bács General Kft.

6237 Kecel, Újszőlő u. 12. • E-mail: info@bacsgeneral.hu • Tel.: +36-70/459-9485



Fő tevékenységeink:

- térburkolás • útépítés • csatornázás • földmunka
- áteresz- és hídépítés • magasépítés

TÉR BURKOLAT KFT. • 6000 Kecskemét, Madách u. 8.

Telephely: 6000 Kecskemét, Kisfái 210/a

Tel.: +36-76/506-001 • Fax: +36-76/506-000 • E-mail: terburk@mail.opticon.hu

www.terburkolat.hu



T+U Transz Kft.

www.tutransz.hu



2004 óta állunk jelenlegi és leendő Megrendelőink szolgálatában. 8 járműből álló teherautó állománnyal gyors, pontos, megbízható fuvarozást vállalunk Magyarország egész területén, míg további 5 járművünkkel a nemzetközi szállítmányozást is tudjuk vállalni.

Főbb profilunk: ömlesztett, szóródó áru fuvarozása.

Tel.: +36-20/921-80-27, +36-70/931-60-33 • E-mail: tutranszkft@t-online.hu

Előregyártó-Szerelő és Építőipari Fővállalkozó Kft. - röviden ELŐ-SZER KFT. - 1989 decemberében magyar állampolgárságú, természetes személyek által alapított, jogelőd nélküli vállalkozás. A cég alapítása során elsődleges cél volt, hogy magas minőségi színvonalat képviselő, a piaci igényekhez rugalmasan alkalmazkodni tudó, a modern kor igényeit kielégítő vállalkozást hozunk létre.



A szervezet fő profilja az építőipari fővállalkozás, generálkivitelezés és épületgépészeti szerelés. Cégünk dolgozói diplomás szakemberek és mesterek, akik Társaságunk megrendelői központú üzletpolitikáját szem előtt tartva végzik munkájukat. Tevékenységünket kiterjedt, megbízható beszállítói és alvállalkozói háttérrel végezzük, így garantálva a magas minőségi színvonalat, a határidők pontos betartását.

Az MSZ EN ISO 9001:2009 és MSZ EN ISO 14001:2005 szabvány szerinti tanúsított integrált minőség- és környezetirányítási rendszerben végezzük tevékenységünket.

Megrendelőink között tudhatunk számos külföldi és magyar tulajdonú vállalatot, élelmiszeripari vállalkozást, magán építetetőt, közintézményt.

Célunk: az ELŐ-SZER KFT. neve alatt kivitelezett beruházások, szolgáltatások elégségek ki a leghigorúbb előírásokat és megrendelőink igényét.

Fő tevékenységeink:

- épületek fővállalkozású kivitelezése
- ipari épületek, csarnokok generálkivitelezése
- épületgépészeti tervezés, kivitelezés
- épületbádogos munkák kivitelezése
- épületlakatos munkák kivitelezése
- LINDAB termékek márkakereskedése és beépítése

Preconstruction, Assembling and Building Industry General Contractor Ltd. - shortly ELŐ-SZER LTD. - is an enterprise founded in the December of 1989 by Hungarian citizenship, natural people without any predecessor. During the founding of the company the primary aim was to create an enterprise that represents high quality standard, flexibly able to adapt to the market demands and satisfies the demands of modern age.

The main profile of the organisation is the general contractor role of building industry, general construction and building engineering assembling.

The workers of our company are graduated professionals and craftsmen who do their work attentive to the procurer centred business politics of our Company. We do our work with spread, reliable supplier and subcontractor background, this way guaranteed the high quality standard, the punctual keeping of deadlines.

We do our work in the MSZ EN ISO 9001:2009 and MSZ EN ISO 14001:2005 standard qualified integrated quality and environment management systems.

Among our procurers there are several foreign and Hungarian property companies, food industrial companies, private builders, public institutions.

Our aim: the investments and services executed under the name of ELŐ-SZER LTD. satisfy the strictest regulations and the demands of our procurers.



Our main profiles:

- general contractor execution of buildings
- general construction of industrial buildings and halls
- planning and installation in building engineering
- execution of tinsmith's works
- execution of locksmith's works
- sale and installation of LINDAB products

6100 Kiskunfélegyháza, Kert u. 10.

Tel.: +36-76/561-176 • Fax: +36-76/561-179 • E-mail: eloszer@eloszer.hu

Tartalomjegyzék



Horváth Építőmester Zrt.	Borító 1.	Józsa és Társai Kft.	40.
Elnöki köszöntő	1.	Autó Univerzál Kft.	41.
Bács-Kiskun megye bemutatása	2-23.	Danubiusbeton Bácska Kft.	42.
Agro Line Kft.	24.	Dép-Trans Kft.	42.
AXIÁL Javitó, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	25.	GOMÉP Kft.	42.
Precíz Kft.	26.	Polar-Stúdió Kft.	43.
Fürt-Trade Kft. - Fürtös Vendéglő	26.	Vízépszolg-94 Kft.	44.
Opticon Kft.	26.	UHU Trans Kft.	44.
Koch's Torma Kft.	27.	Bács Generál Kft.	45.
Júlia Malom Kft.	27.	Térburkolat Kft.	46.
Unovet-Négy Kft.	28.	T+U Transz Kft.	46.
Él-Pack Kft.	28.	ELŐ-SZER Kft.	47.
Kalócz-Ker Kft.	28.	Tartalomjegyzék	48.
BIOLA Biokozmetikai Kft.	29.	S.O.S. Alfa Kft.	Borító 2.
Végi Vegyi Kft.	29.		
Kunvill Kft.	30.		
Dominis Pille-Fólia Kft.	30.		
Rollsped Kft.	30.		
Grafoconsult Kft.	31.		
Infobox Kft.	32.		
HOLLA Baromfi Kft.	33.		
Magtár-Trans Kft.	34.		
Kal-System Kft.	34.		
Integrál-Hat Kft.	35.		
Géper Gépek és Rendszerek Szolgáltató Kft.	36.		
Dextron Szerszámkészítő, Műanyag- és fémfeldolgozó Kft.	36.		
Synergic Hegesztéstechnika Kft.	37.		
KUNPLAST-KARSAI Zrt.	38.		
Benedeczki Műhely Kft.	38.		
Bosal Hungary Kft.	39.		
JENEI TRADE Kft.	40.		

Impresszum

Bács-Kiskun megye 2016

Kiadó: Magyar Tájakon Kiadó Kft.

Kiadásért felelős: a Kft. ügyvezetője

Szerkesztőség: Nyíregyháza, Fazekas János tér 17. S. em. 47.

Telefon: +36-42/784-350, +36-70/772-4904

E-mail: szerkesztoseg@magyartajakon.hu

Web: www.magyartajakon.hu

Weblapunkon a kiadvány oldalaira kattintva megtekinthetik a Bács-Kiskun Megyei Önkormányzat, illetve a bemutatkozó cégek honlapját.

Angol fordítás: Molnár István

Nyomda: Korrekt Nyomdaipari Kft.

Bács-Kiskun megye bemutatásának szöveges tartalma, fotók: Bács-Kiskun Megyei Önkormányzat

A Bács-Kiskun megye 2016 kiadvány, a Magyar Tájakon Kiadó Kft. tulajdona.

A Magyar Tájakon Kiadó Kft. írásos engedélye nélkül tilos a Bács-Kiskun megye 2016 kiadvány szerkezetének és arculatának másolása, tartalmi elemeinek felhasználása bármilyen céllal.



A Magyar Tájakon Kiadó
Magyarország legmegbízhatóbb
cégei között.



Az S.O.S. Alfa Kft. 1996. január 16-án alakult, tisztán magyar tulajdonosi körrel.

Ez évben voltunk 20 évesek!

Vállalkozásunk tevékenységei:

- Létesítményüzemeltetés
- Takarítási tevékenység
- Biztonsági szolgáltatások

A piaccgazdaság kihívásai, az üzleti siker elérésében egyre meghatározóbbá váló partnerkapcsolatok fejlesztése és a hosszú távú tervezés egyaránt megkövetelik a teljesség igényét. Ennek megfelelően fokozott figyelmet érdemel minden részlet, amely céljaink eléréséhez, valamint a versenyképesség megőrzéséhez szükséges. Fontos a cégünkön kialakított kép, üzletfeleink és munkatársaink hangulata, illetve a hatékony munka ideális környezetének biztosítása.

Mivel minden munkaterület más és más, cégünk a különböző ügyfelek igényeinek megfelelően rugalmas szolgáltatási rendszert alakított ki, amelyet mindig a megrendelő szervezetéhez igazítunk, kívánásainak megfelelően együtt gondolkodva. Ezen elvárások tükrében mutatjuk be vállalkozásunkat, amely a legmodernebb technológiákat ötvözi a szakértelemmel, a nemzetközi és hazai tapasztalatokkal.

Bízunk benne, hogy **képzett, minőségorientált szakemberekkel, a klasszikus értelemben vett szolgáltatást nyújtva az Önök partnere lehetünk céljaik elérésében, az őrsz-vedelmi, épület-higiéniái, valamint az ingatlan üzemeltetési feladatok megvalósításában.**

Referenciáink:

- Magyar Posta Zrt.
- Magyar Államkincstár
- Pécsi Tudásközpont Kft.
- Pécsi Törvényszék
- AXON Kábelgyártó Kft.
- Kecskeméti Törvényszék

The S.O.S. Alfa Ltd. was founded in 16th January 1996 with only Hungarian owners.

We celebrated our 20th birthday this year!

The main activities of our company:

- Facility maintaining
- Cleaning
- Security services

Due to the challenges of the market economy, the improvements of partner connections in order to achieve success in business and long term planning both require the need for completeness. Therefore, according to this, every small details require attention which is needed for us to achieve our goals and keep our competitiveness. The picture created of our company is important as well as the mood of our business partners and the ensuring of the environment for efficient work.

Since every work area is different our company created a flexible service system according to the needs of our customers which is always tweaked to the organisation of our customers thinking together with them according to their will. We introduce our company along these guidelines, the company that merges up to date technology with skill, international and national experiences.

We hope that **with trained, quality oriented professionals, offering services in a classical sense we can be your partner in achieving your goal in the area of security, building hygiene and facility maintaining.**

Our references:

- Hungarian Post Office Closed Ltd.
- Hungarian State Treasury
- Knowledge Centre of Pécs Ltd.
- Court of Pécs
- AXON Cable Producing Ltd.
- Court of Kecskemét



Bács-Kiskun megye



www.magartajakon.hu